

# Manual de *Instrucciones*



**PAMC** 600 / 800 / 1100

Pala Agrícola Modulable Cilindro

 **BALDAN**



# ■ Presentación

**G**racias por su preferencia y lo felicitamos por la excelente elección que acaba de hacer, ya que compró un producto hecho con la tecnología **BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A.**



Este manual lo guiará a través de los procedimientos necesarios desde su adquisición hasta los procedimientos operativos de uso, seguridad y mantenimiento.

**BALDAN** garantiza que ha entregado este implemento al distribuidor completo y en perfecto estado.

La reventa fue responsable de la custodia y conservación durante el período en su posesión, así como del montaje, reapriete, lubricación y revisión.

En la entrega técnica, el distribuidor debe asesorar al cliente usuario sobre el mantenimiento, la seguridad, sus obligaciones en cualquier asistencia técnica, el estricto cumplimiento del plazo de garantía y la lectura del manual de instrucciones.

Cualquier reclamo de servicio de garantía debe hacerse al concesionario a quien lo compró.

Reiteramos la necesidad de una lectura cuidadosa del certificado de garantía y el cumplimiento de todos los elementos de este manual, ya que esto aumentará la vida útil de su implemento.

# Manual de *Instrucciones*



## **PAMC 600 / 800 / 1100** Pala Agrícola Modulable Cilindro

**BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A.**  
CNPJ: 52.311.347/0009-06  
Insc. Est.: 441.016.953.110



Escanee el Código QR en la placa de identificación de su máquina y acceda en línea a este Manual de Instrucciones.

 **BALDAN**

**▪ Índice**

<b>GARANTÍA BALDAN</b> .....	<b>07</b>
<b>INFORMACIONES GENERALES</b> .....	<b>08</b>
<i>Al propietario</i> .....	08
<b>NORMAS DE SEGURIDAD</b> .....	<b>09</b>
<i>Al operador</i> .....	09 - 11
<b>ADVERTENCIAS</b> .....	<b>12 - 13</b>
<b>COMPONENTES</b> .....	<b>14</b>
<i>PAMC 600/800/1100 - Pala Agrícola Modulable Cilindro (Sistema BT)</i> .....	14
<b>DIMENSIONES</b> .....	<b>15</b>
<i>Ángulos de carga y descarga</i> .....	15
<b>ESPECIFICACIONES</b> .....	<b>16</b>
<i>PAMC 600/800/1100 - Pala Agrícola Modulable Cilindro</i> .....	16
<b>MONTAJE</b> .....	<b>17</b>
<i>Llave</i> .....	17
<i>Preparación del tractor</i> .....	17
<i>Montaje de los marcos laterales - PAMC 600</i> .....	18
<i>Montaje de los marcos laterales - PAMC 800</i> .....	19
<i>Montaje de los marcos laterales - PAMC 1100</i> .....	20
<i>Montaje del adaptador de escape Baldan</i> .....	21
<i>Montaje de los componentes</i> .....	22
<i>Montaje del control hidráulico (Fijación trasera)</i> .....	22
<i>Montaje del control hidráulico (Fijación lateral)</i> .....	23
<i>Montaje del soporte del joystick (Opcional)</i> .....	24
<i>Montaje de la placa de fijación del joystick (Opcional)</i> .....	24
<i>Montaje del joystick (Opcional)</i> .....	25
<i>Montaje del tubo flexible</i> .....	26
<i>Montaje de mangueras hidráulicas para PAMC 600/800/1100 con joystick y válvula direccional eléctrica</i> .....	27
<i>Montaje de la bomba (Sistema Hidráulico SHB) - PAMC 600/800/1100</i> .....	28
<i>Montaje del sistema hidráulico SHB (Comando Doble) - PAMC 600/800/1100</i> .....	29
<i>Montaje del sistema hidráulico SHB (Comando Triple) - PAMC 600/800/1100</i> .....	30
<i>Montaje del soporte móvil</i> .....	31 - 32
<i>Montaje de la pala hidráulica</i> .....	33
<i>Montaje de GAS (Puá para Silo)</i> .....	34
<b>AJUSTES</b> .....	<b>35</b>
<i>Ajuste de los soportes de apoyo</i> .....	35
<i>Ajuste del tope</i> .....	36
<i>Ajuste del calibre del tractor</i> .....	37
<i>Ajuste de la profundidad de corte de la pala</i> .....	37
<i>Ajuste de la presión control</i> .....	38
<b>SISTEMAS</b> .....	<b>39</b>
<i>Válvula dirección eléctrica</i> .....	39
<i>Joystick</i> .....	39

<b>OPERACIONES</b> .....	<b>40</b>
<i>Recomendaciones de operación</i> .....	40
<i>Operaciones de control</i> .....	41
<i>Sistema de intercambio de accesorios opcional</i> .....	42 - 43
<i>Desacoplamiento del tractor</i> .....	44 - 45
<i>Cuidados operacionales</i> .....	46
<i>Tractor</i> .....	46 - 47
<i>Forma correcta de uso</i> .....	48
<i>Pala hidráulica</i> .....	48 - 49
<i>Pala</i> .....	50
<i>GAS - Puá para silo</i> .....	51
<i>BIG BAG - Gruá</i> .....	52
<b>MANTENIMIENTO</b> .....	<b>53</b>
<i>Lubricación</i> .....	53
<i>Lubricar cada 10 horas de trabajo</i> .....	54 - 55
<i>Cambio de aceite y filtro de retorno para los modelos SHB</i> .....	56
<i>Purga del sistema hidráulico</i> .....	57
<i>Sistema hidráulico para los modelos BT</i> .....	57
<i>Pala hidráulica (Opcional)</i> .....	58
<i>Pala (Opcional)</i> .....	58
<i>Mantenimiento Operativo</i> .....	59 - 60
<i>Cuidados</i> .....	60
<i>Limpieza General</i> .....	61
<i>Conservación de la PAMC 600/800/1100</i> .....	61 - 62
<b>OPCIONAL</b> .....	<b>63</b>
<i>Sistemas opcionales</i> .....	63
<i>Accesorios opcionales</i> .....	64 - 65
<b>IDENTIFICACIÓN</b> .....	<b>66</b>
<i>Placa de identificación</i> .....	66
<i>Identificación del producto</i> .....	67
<b>NOTAS</b> .....	<b>68 - 69</b>
<b>CERTIFICADO</b> .....	<b>70</b>
<i>Certificado de garantía</i> .....	70 - 76

## ▪ Garantía Baldan

**BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A** garantiza el funcionamiento normal del implemento al revendedor por un período de 6 ( meses a partir de la fecha de entrega de la factura de reventa al primer consumidor final.

Durante este período, **BALDAN** se compromete a reparar materiales y/o defectos de fabricación bajo su responsabilidad, con mano de obra, flete y otros gastos de responsabilidad del revendedor.

Dentro del período de garantía, la solicitud y el reemplazo de cualquier pieza defectuosa debe hacerse al distribuidor regional, quien enviará la pieza defectuosa para su análisis a **BALDAN**.

Cuando no sea posible tal procedimiento y agotada la capacidad de resolución por parte del revendedor, el mismo solicitará apoyo de la Asistencia Técnica de **BALDAN** a través de un formulario específico distribuido a los revendedores.

Después del análisis de los elementos sustituidos por parte de la Asistencia Técnica de Baldan, y concluido que no se trata de garantía, entonces será responsabilidad del revendedor los costos relacionados con la sustitución así como los gastos de material, viaje incluyendo estancia y comidas, accesorios, lubricante utilizado y demás gastos provenientes del llamado a la Asistencia Técnica, quedando la empresa Baldan autorizada a efectuar su facturación en nombre de la reventa.

Cualquier reparación hecha en el producto que se encuentra dentro del plazo de garantía por el revendedor, sólo será autorizado por **BALDAN** mediante presentación previa de presupuesto describiendo piezas y mano de obra a ser ejecutada.

Se excluyen de este término los productos que son reparados o modificados por redes de revendedores no **BALDAN** así como la aplicación de piezas o componentes no originales al producto del usuario.

Esta garantía se anula cuando se descubre que el defecto o daño es el resultado del uso incorrecto del producto, el incumplimiento de las instrucciones o la inexperiencia del operador.

Se acuerda que esta garantía no cubre neumáticos, tanques de polietileno, ejes cardán, componentes hidráulicos, etc que son equipos garantizados por sus fabricantes.

Los defectos en la mano de obra y/o material, objeto de este término de garantía, no deberán, bajo ninguna circunstancia, dar lugar a la terminación del acuerdo de compra y venta, ni a indemnización de ninguna naturaleza.

**BALDAN** se reserva el derecho de modificar y/o perfeccionar las características técnicas de sus productos sin previo aviso y sin obligación de proceder con los productos fabricados previamente.

## ▪ Informaciones Generales

### • Al propietario

**BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A** no se hace responsable de los daños causados por accidentes derivados del uso, transporte o almacenamiento incorrecto o indebido de su implemento, ya sea por negligencia o inexperiencia de cualquier persona.

Sólo las personas que posean el total conocimiento del tractor y del implemento deben efectuar el transporte y la operación de los mismos.

*BALDAN no es responsable de ningún daño causado en situaciones impredecibles o ajeno del uso normal del implemento.*

*El manejo inadecuado de este equipo puede provocar accidentes graves o fatales.*

*Antes de poner en funcionamiento el equipo, lea cuidadosamente las instrucciones en este manual Asegúrese de que la persona responsable de la operación está instruida en cuanto al manejo correcto y seguro Asegúrese de que el operador ha leído y entiende el manual de instrucciones del producto*

## **ATENCIÓN**

NR-31 SEGURIDAD Y SALUD EN EL TRABAJO EN LA AGRICULTURA, PECUARIA, SILVICULTURA, EXPLOTACIÓN FORESTAL Y ACUICULTURA.

Esta Norma Reguladora tiene por objetivo establecer los preceptos a ser observados en la organización y en el ambiente de trabajo, de forma compatible la planificación y el desarrollo de las actividades de la agricultura, la ganadería, la silvicultura, la explotación forestal y la acuicultura con la seguridad y la salud y el medio ambiente del trabajo.

**SR. PROPIETARIO U OPERADOR DEL EQUIPO.**

Lea atentamente y cumpla con NR-31.

Para obtener más información, visite el sitio web y lea el NR-31 completo.  
<http://portal.mte.gov.br/legislacao/normas-regulamentadoras-1.htm>

**▪ Normas de seguridad**

• Al operador

**! ATENCIÓN**

ESTE SÍMBOLO INDICA IMPORTANTE ADVERTENCIA DE SEGURIDAD. EN ESTE MANUAL, CADA VEZ QUE LO ENCUENTRE, LEA ATENTAMENTE EL SIGUIENTE MENSAJE Y TENGA EN CUENTA LA POSIBILIDAD DE LESIONES PERSONALES.

**! ATENCIÓN**

Lea el manual de instrucciones con atención para conocer las prácticas de seguridad recomendadas.

**! ATENCIÓN**

Solo comience a operar el tractor cuando esté correctamente asentado y el cinturón de seguridad trabado.

**! ATENCIÓN**

No transporte personas sobre el tractor ni dentro ni sobre el equipo.

**! ATENCIÓN**

Hay riesgos de lesiones graves por vuelco al trabajar en terrenos inclinados. No use velocidad excesiva.

**! ATENCIÓN**

No trabaje con el tractor si el frente se encuentra sin lastre suficiente para el equipo trasero. Con tendencia a levantar, agregue lastres o pesos al frente o a las ruedas delanteras.

**! ATENCIÓN**

Antes de realizar cualquier mantenimiento en su equipo, asegúrese de que esté correctamente parado. Evite ser atropellado.

## ■ Normas de seguridad

### **ATENCIÓN**



No realice ajustes con la PAMC 600/800/1100 en funcionamiento. Al realizar cualquier trabajo en la PAMC 600/800/1100, primero apague el tractor. Use las herramientas apropiadas.

### **ATENCIÓN**



Cuando busque una posible fuga en las mangueras, use cartón o madera, nunca utilice las manos. Evite la incisión de líquido en la piel.

### **ATENCIÓN**



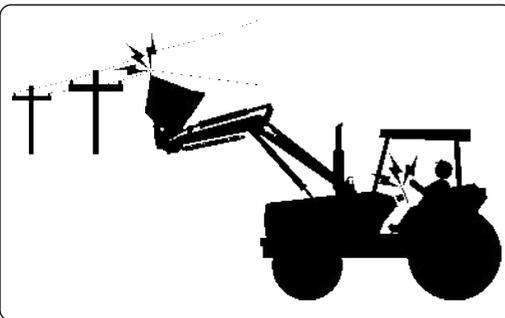
Al transportar la PAMC 600/800/1100, no exceda una velocidad de 16 km/h o 10 MPH, evitando el riesgo de daños y accidentes.

### **ATENCIÓN**

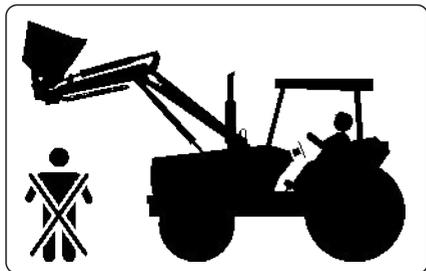


El aceite hidráulico a presión puede causar graves lesiones si hay fugas. Verifique periódicamente el estado de conservación de las mangueras. Si hay indicios de fugas, reemplace inmediatamente. Antes de conectar o desconectar las mangueras hidráulicas alivie la presión del sistema, accionando el control con el tractor apagado.

### **ATENCIÓN**



Al maniobrar la PAMC 600/800/1100 en posición elevada, tenga cuidado con las líneas eléctricas y telefónicas, las ramas bajas de los árboles y otros obstáculos aéreos. Ignorar estas advertencias podría provocar accidentes graves o incluso la muerte.

**▪ Normas de seguridad****⚠ ATENCIÓN**

Quando opere la PAMC 600/800/1100, no permita que las personas se paren demasiado cerca o especialmente debajo de él. Ignorar estas advertencias podría provocar accidentes graves o incluso la muerte.

## ▪ Advertencias

- ⚠ Cuando opere con la PAMC 600/800/1100, no permita que las personas se paren demasiado cerca o encima de él.
- ⚠ Al realizar cualquier servicio de mantenimiento, utilice EPI.
- ⚠ Antes de conectar o desconectar las mangueras hidráulicas, alivie la presión del sistema activando el control con el tractor apagado.
- ⚠ Verifique periódicamente el estado de las mangueras hidráulicas. Si hay evidencia de fuga de aceite, reemplace la manguera inmediatamente ya que el aceite funciona a alta presión y puede causar accidentes graves.
- ⚠ No use ropa demasiado holgada, ya que podría engancharse en la PAMC 600/800/1100.
- ⚠ Al colocar el motor del tractor en funcionamiento, esté debidamente sentado en el asiento del operador y consciente del conocimiento completo del manejo correcto y seguro del tractor y de la PAMC 600/800/1100. Siempre mueva la palanca de cambios a neutral, apague el engranaje de transmisión de la TDF y coloque los controles hidráulicos en la posición neutral.
- ⚠ No arranque el motor del tractor en interiores, sin ventilación adecuada, ya que los gases los gases de escape son perjudiciales para la salud.
- ⚠ Al maniobrar el tractor para el enganche de la PAMC 600/800/1100, asegúrese de que tiene el espacio necesario y de que no hay nadie muy cerca, haga siempre las maniobras en marcha lenta y esté preparado para frenar en emergencia.
- ⚠ No realice ajustes con la PAMC 600/800/1100 en funcionamiento.
- ⚠ Cuando trabaje en pendientes, tenga cuidado de mantener siempre la estabilidad necesaria. En caso de comienzo de desequilibrio, reduzca la aceleración, gire las ruedas hacia el lado de la declividad del terreno y nunca levante la PAMC 600/800/1100.
- ⚠ Conduzca siempre el tractor a velocidades compatibles con la seguridad, especialmente cuando trabaje en terrenos irregulares o en pendiente, mantenga siempre el tractor en marcha.
- ⚠ Al conducir el tractor en carreteras, mantenga los pedales de freno interconectados.
- ⚠ No trabaje con el tractor con una trasera ligera. Si la parte trasera tiende a levantarse, agregue más peso a las ruedas traseras.
- ⚠ Al salir del tractor, coloque la palanca de cambios en la posición neutral y aplique el freno de estacionamiento. Nunca deje la PAMC 600/800/1100 enganchado al tractor en la posición elevada del sistema hidráulico.
- ⚠ Todo el mantenimiento de la PAMC 600/800/1100 debe realizarse con la misma parada y con el tractor apagado.
- ⚠ No se levante del asiento antes de bloquear los controles para evitar cualquier movimiento.

## ▪ Advertencias

-  Utilice la PAMC 600/800/1100 sólo desde el asiento del conductor. No suelte los controles hasta que los movimientos estén completos.
-  No abandone el tractor mientras la pala o cualquier otro accesorio esté levantado. Después de usar la pala o cualquier otro accesorio, estacione el tractor con la pala o cualquier otro accesorio bajado en el suelo.
-  No permita que nadie se acerque a la pala ni a ningún otro accesorio cuando estén en funcionamiento.
-  Restrinja todo movimiento mientras se levanta la carga, ya que el tractor podría desequilibrarse.
-  No se debe exceder la carga máxima permitida sobre el eje delantero dada por el fabricante del tractor.
-  No se debe exceder la carga máxima de la llanta delantera proporcionada por el fabricante del neumático.
-  Controle la presión de los neumáticos con regularidad.
-  Compruebe periódicamente la presencia de pasadores de seguridad y tornillos. No lo sustituya por otros objetos como clavos, alambres, etc.
-  En operaciones en las que la PAMC 600/800/1100 deba estar parado, active el sistema de bloqueo del joystick.
-  Nunca modifique las conexiones de las mangueras.
-  La garantía se anula inmediatamente cuando las instrucciones de montaje, ajustes, operación y no se observa el mantenimiento de PAMC 600/800/1100.
-  Las bebidas alcohólicas o algunos medicamentos pueden causar pérdida de reflejos y alterar la condición física del operador. Por lo tanto, nunca opere este equipo bajo el uso de estas sustancias.
-  Lea o explique todos los procedimientos de este manual al usuario que no puede leer.

En caso de duda, consulte con el Posventa.

Teléfono: 0800-152577 / Correo electrónico: [posventa@baldan.com.br](mailto:posventa@baldan.com.br)

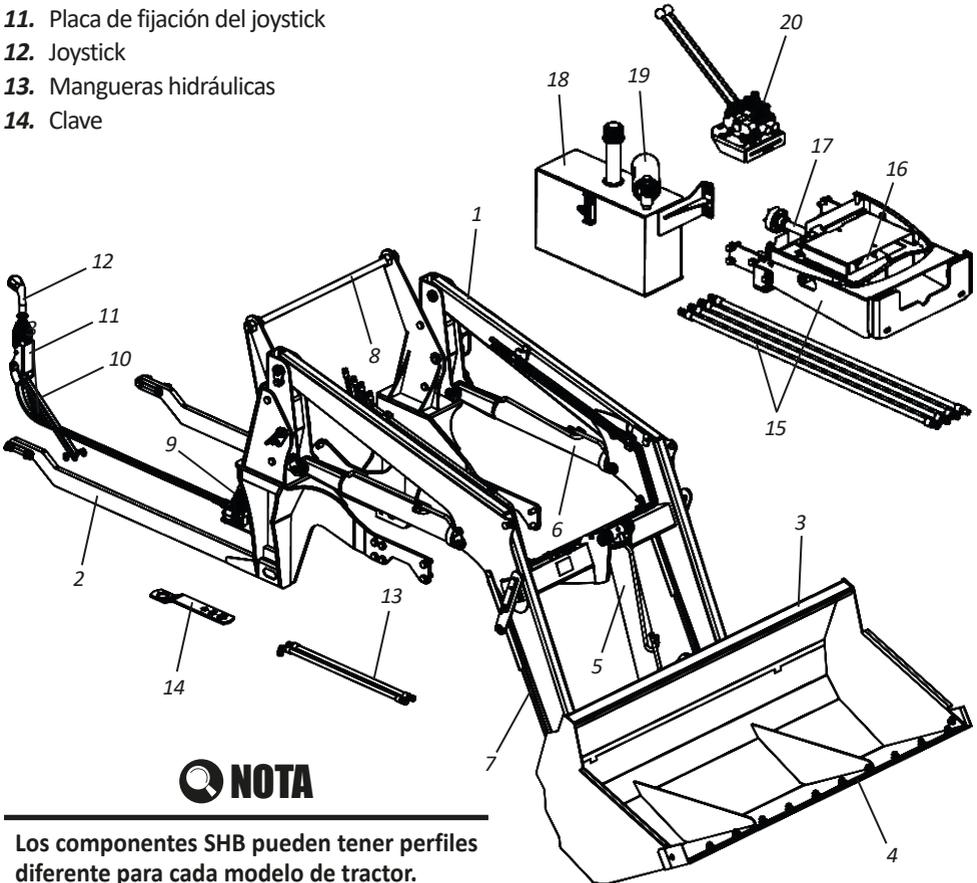
## ▪ Componentes

### • PAMC 600/800/1100 - Pala Agrícola Modulable Cilindro (Sistema BT)

1. Soporte móvil
2. Marco lateral
3. Pala hidráulica
4. Cuchilla de la pala
5. Cilindro hidráulico de inclinación
6. Cilindro hidráulico de elevación
7. Pie de apoyo
8. Varilla
9. Control hidráulico
10. Soporte del joystick
11. Placa de fijación del joystick
12. Joystick
13. Mangueras hidráulicas
14. Clave

Quando compró la PAMC 600/800/1100 con Sistema SHB, viene con los siguientes componentes:

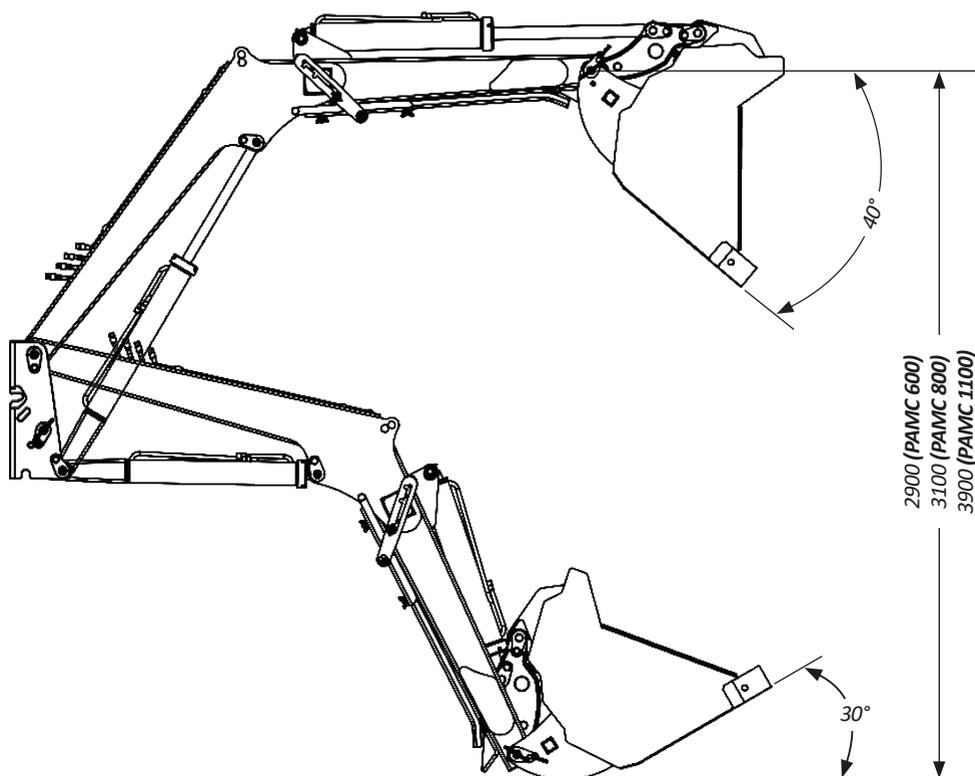
15. Sujetadores y mangueras
16. Bomba
17. Sistema de impulsión da Bomba
18. Depósito
19. Filtro
20. Control



Los componentes SHB pueden tener perfiles diferente para cada modelo de tractor.

**▪ Dimensiones**

- Ángulos de carga y descarga

**NOTA**

La altura de elevación de la PAMC 600/800/1100 puede tener ligeras variaciones de un tractor a otro debido al modelo de neumático y la altura del bloque del tractor en relación con el suelo. El ángulo de inclinación de la PAMC 600/800/1100 puede tener ligeras variaciones de un tractor a otro debido al posicionamiento del equipo y la altura de elevación.

## ▪ Especificaciones

### • PAMC 600/800/1100 - Pala Agrícola Modulable Cilindro

Modelo	Ancho Total (mm)	Capacidad (m <sup>3</sup> )	Altura de Elevación (mm)
PAMC 600	1700	0,555	2900 (**)
	1900	0,600	2900 (**)
	2300 (*)	0,750	2900 (**)
PAMC 800	1700	0,555	3100 (**)
	1900	0,600	3100 (**)
	2300 (*)	0,750	3100 (**)
PAMC 1100	1700	0,600	3900 (**)
	1900	0,600	3900 (**)
	2300 (*)	0,750	3900 (**)

(\*) El ancho de pala 2300mm está indicado para mayor volumen con menor densidad (ejemplo: planta de café y arena para pollos).

(\*\*) La altura de elevación de la PAMC 600/800/1100 puede tener pequeñas variaciones de un tractor a otro debido al modelo de neumático y la altura del bloque del tractor en relación con el suelo.

*BALDAN se reserva el derecho de modificar y/o perfeccionar las características técnicas de sus productos sin previo aviso y sin obligación de proceder con los productos fabricados previamente. Las especificaciones técnicas son aproximadas e informadas en condiciones normales de trabajo.*

## USO PREVISTO DE LA PAMC 600/800/1100

- La **PAMC 600/800/1100** fue desarrollada para dar más versatilidad a los tractores agrícolas, aumentando su uso y rendimiento en el campo. Hoy en día, su uso va desde la nivelación de caminos hasta trabajos más complejos como el suministro de sembradoras durante la siembra, entre otras necesidades que requieren las operaciones de campo.
- La **PAMC 600/800/1100** debe ser transportada y operada sólo por un operador debidamente capacitado.

## USO NO PERMITIDO DE LA PAMC 600/800/1100

- NO está permitido utilizar la **PAMC 600/800/1100** para acoplar, remolcar o empujar otros implementos o accesorios.
- La **PAMC 600/800/1100** NO debe ser utilizada por un operador sin experiencia que no conozca todas las técnicas de conducción, control y operación.

## ▪ Montaje

La **PAMC 600/800/1100** sale de fábrica semiensamblada sin el montaje de algunos componentes. Para montarla, siga las instrucciones a continuación:

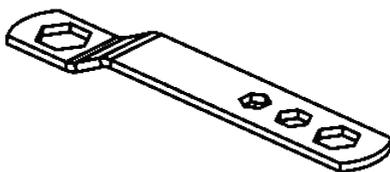
⚠ El montaje de la **PAMC 600/800/1100** debe ser realizado por el distribuidor, a través de una persona capacitada para realizar este trabajo.

⚠ Antes de iniciar el montaje de la **PAMC 600/800/1100**, busque un lugar ideal, donde facilite la identificación de las piezas y montaje de la misma.

⚠ No use ropa holgada, ya que puede quedar atrapada en la **PAMC 600/800/1100**.

### • Llave

Cuando monte, desmonte o dé servicio a la **PAMC 600/800/1100**, utilice la llave que viene con la pala agrícola modulable.



**LLAVE PARA TUERCA HEXAGONAL  
1.1/4" X 1" X 3/4" X 5/8"**

**⚠ ATENCIÓN** En caso de pérdida o rotura de la llave, compre otra inmediatamente. Utilice siempre las llaves originales Baldan.

### • Preparación del tractor

Antes de iniciar el montaje de la **PAMC 600/800/1100**, retire los contrapesos delanteros del tractor. En algunas marcas o modelos de tractores, también es necesario quitar el soporte delantero y el adaptador de escape original del tractor para que, después de montar los marcos laterales, coloque el adaptador de escape Baldan que se envía en la caja de embalaje.



### **NOTA**

Para cada marca o modelo de tractor, los contrapesos y soporte delanteros son diferentes.

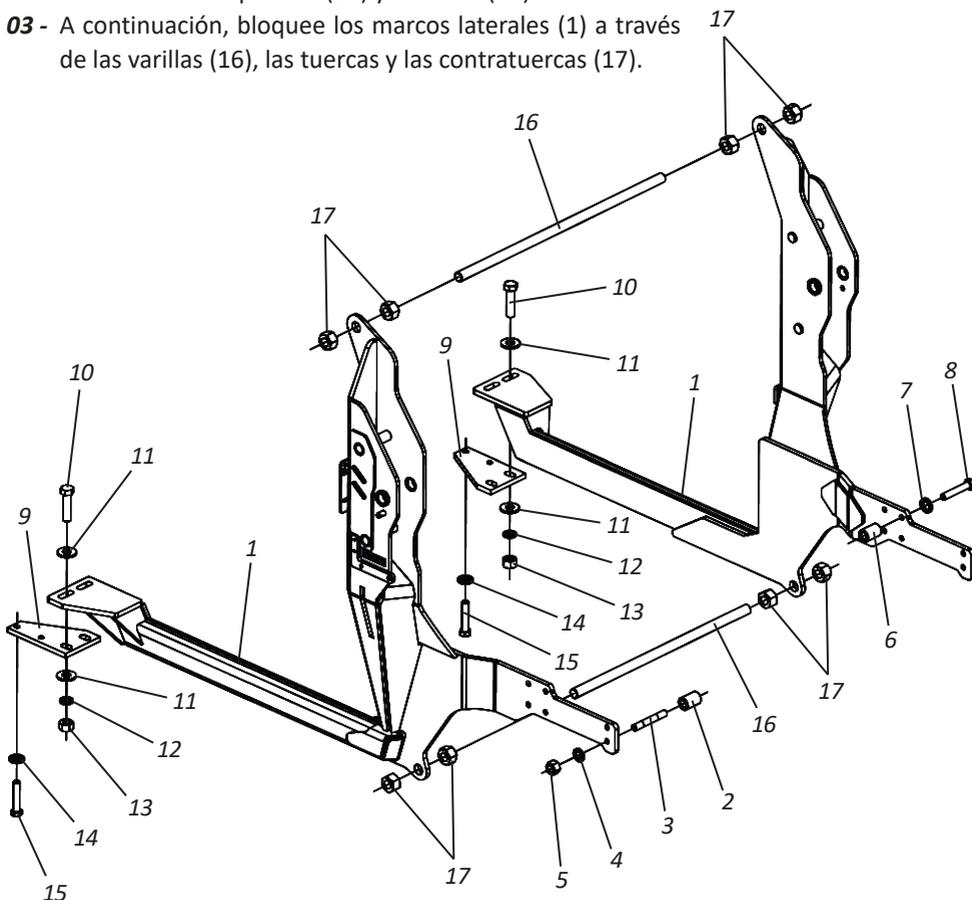
Para montar el adaptador de escape Baldan, proceda como se indica en la página siguiente.

## ▪ Montaje

### • Montaje de los marcos laterales - PAMC 600

Para montar los marcos laterales, proceda de la siguiente manera:

- 01** - Acople los marcos laterales (1) al tractor, mediante bujes (2), tirantes (3), arandelas de presión (4), tuercas (5), bujes (6), arandelas de presión (7) y tornillos (8).
- 02** - Luego, fije las zapatas (9) en los marcos laterales (1) a través de los tornillos (10), arandelas planas (11), arandelas de presión (12), tuercas (13) y al tractor a través de las arandelas de presión (14) y tornillos (15).
- 03** - A continuación, bloquee los marcos laterales (1) a través de las varillas (16), las tuercas y las contratuercas (17).

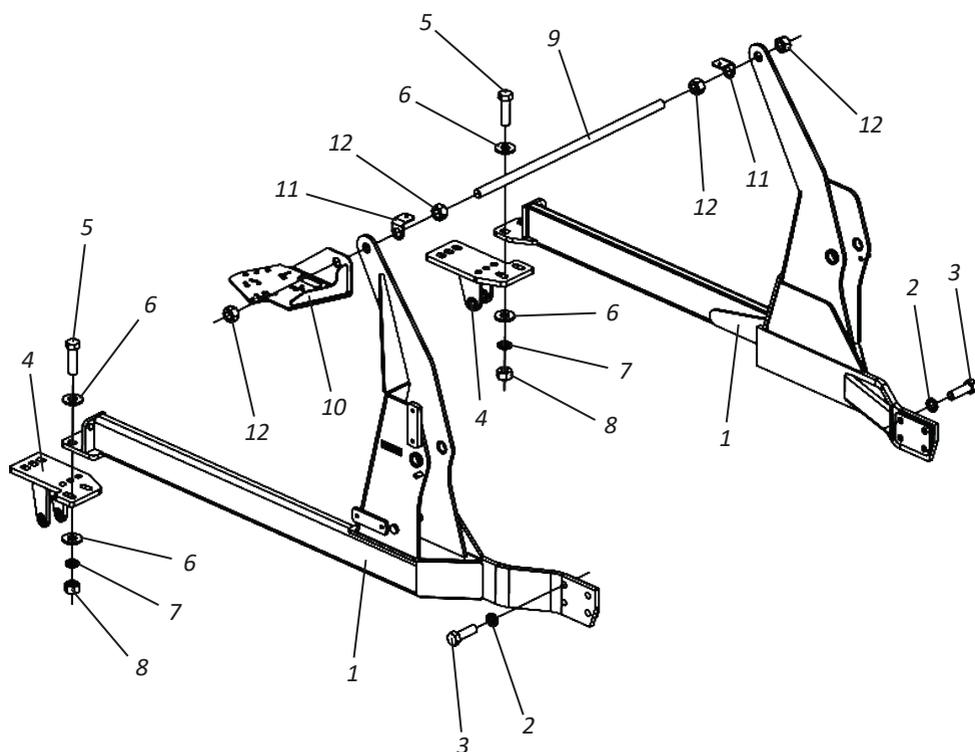


La fijación de los marcos laterales puede variar según el modelo de tractor.

**▪ Montaje****• Montaje de los marcos laterales - PAMC 800**

Para montar los marcos laterales, proceda de la siguiente manera:

- 01** - Acople los marcos laterales (1) al tractor, a través de las arandelas de presión (2) y tornillos (3).
- 02** - Luego, fije las zapatas (4) en los marcos laterales (1) a través de los tornillos (5), arandelas planas (6), arandelas de presión (7) y tornillos (8).
- 03** - La continuación, bloquee los marcos laterales (1) a través de las varillas (9), asegurando el soporte de control (10), soporte del faro (11), las tuercas y las contratuercas (12).



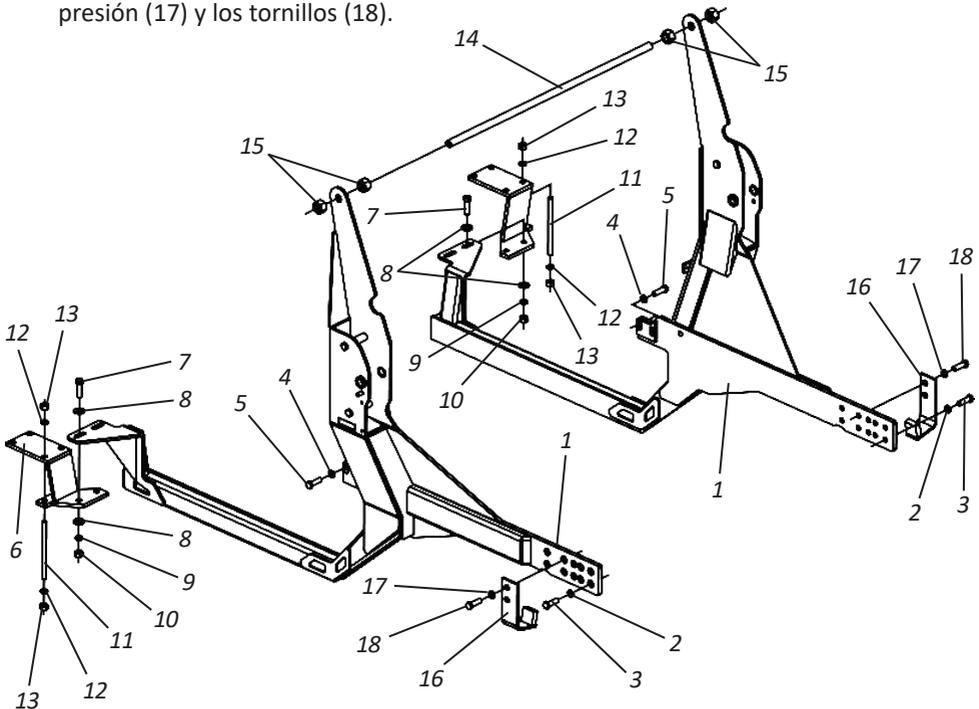
La fijación de los marcos laterales puede variar según el modelo de tractor.

## ▪ Montaje

### • Montaje de los marcos laterales - PAMC 1100

Para montar los marcos laterales, proceda de la siguiente manera:

- 01** - Acople los marcos laterales (1) al tractor, a través de las arandelas de presión (2), tornillos (3) y arandelas de presión (4) y tornillos (5).
- 02** - Luego, fije las zapatas (6) en los marcos laterales (1) con los tornillos (7), arandelas planas (8), arandelas de presión (9), tuercas (10) y en el tractor a través de los tirantes (11), arandelas de presión (12) y tuercas (13).
- 03** - Luego, bloquee los marcos laterales (1) a través de las varillas (14), tuercas y contratuercas (15).
- 04** - Termine fijando los topes (16) a los marcos laterales (1) a través de las arandelas de presión (17) y los tornillos (18).



### **ATENCIÓN**

Después de ensamblar los marcos laterales (1), fije los toques (16) para reducir el ángulo de pivote del eje delantero.

### **NOTA**

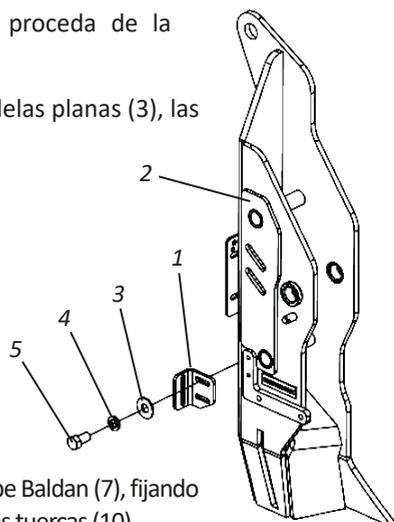
La fijación de los marcos laterales puede variar según el modelo de tractor.

## ▪ Montaje

### • Montaje del adaptador de escape Baldan

Para montar el adaptador de escape Baldan, proceda de la siguiente manera:

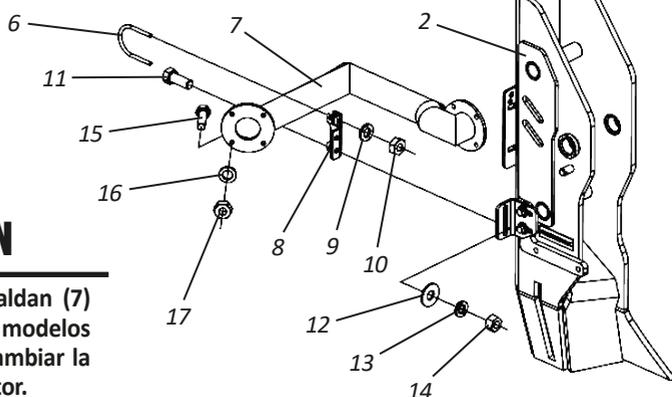
**01** - Fije la placa (1) al marco lateral (2) con las arandelas planas (3), las arandelas de presión (4) y los tornillos (5).



**02** - Luego, acople la abrazadera (6) al adaptador de escape Baldan (7), fijando a través del soporte (8), la arandela de presión (9) y las tuercas (10).

**03** - Luego, acople el adaptador de escape Baldan (7) al marco lateral (2), usando el soporte (8), tornillos (11), arandelas planas (12), arandelas de presión (13) y tuercas (14).

**04** - Termine de fijar el escape del tractor en el adaptador de escape Baldan (7), utilizando los tornillos (15), arandelas de presión (16) y tuercas (17).



## **!** ATENCIÓN

El adaptador de escape Baldan (7) se envía a PAMC sólo en modelos de tractor que necesitan cambiar la posición de escape del tractor.



**NOTA** Utilice los mismos pernos de montaje del escape para fijar el adaptador de escape Baldan (7) al tractor.

## ▪ Montaje

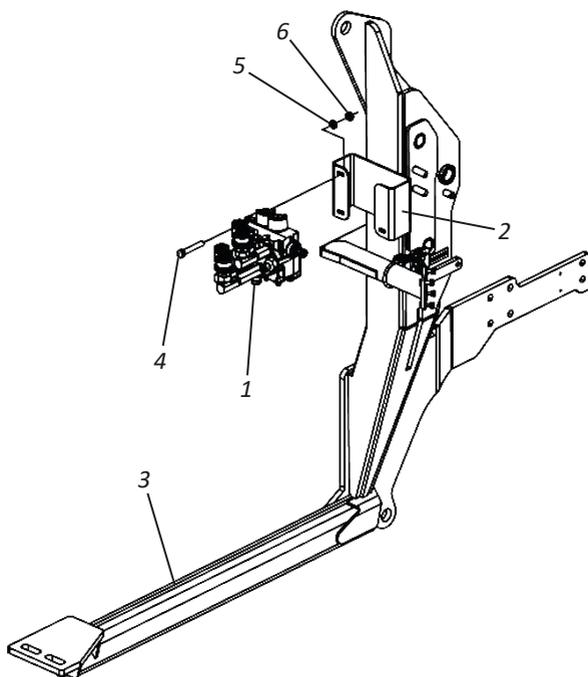
### • Montaje de los componentes

Después de ensamblar el adaptador de escape Baldan, fije los componentes que están en la caja de empaque de la **PAMC 600/800/1100**.

### • Montaje del control hidráulico (Fijación trasera)

Para montar el control hidráulico en la parte trasera del bastidor lateral, proceda de la siguiente manera:

**01** - Acople el control hidráulico (1) en la placa (2) del bastidor lateral (3), fijando a través los tornillos (4), arandelas de presión (5) y tuercas (6).



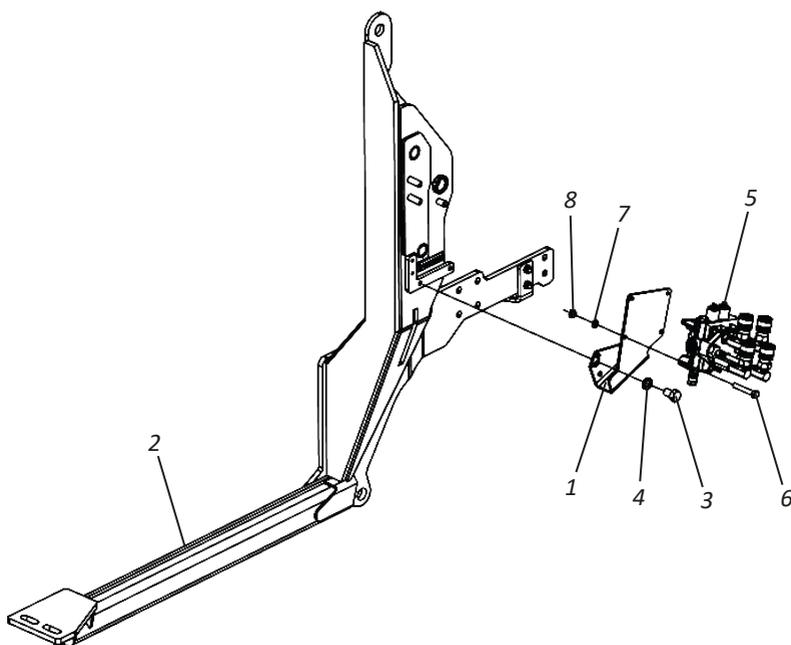
## ▪ Montaje

### • Montaje del control hidráulico (Fijación lateral)

Para montar el control hidráulico en el lateral del bastidor lateral, proceda de la siguiente manera:

**01** - Acople la placa (1) al marco lateral (2), asegurándola con los tornillos (3) y las arandelas de presión (4).

**02** - A continuación, acople el control hidráulico (5) en la placa (1), fijando a través los tornillos (6), arandelas de presión (7) y tuercas (8).



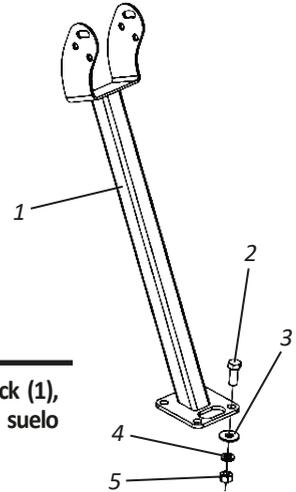
La fijación del control hidráulico en el lateral del bastidor se aplica sólo a los modelos de tractor: Valtra A800R, A850R, A950R y A990R y Massey Ferguson 4408, 4408S, 4409, 4410 BT Control Joystick/Baldan.

## ▪ Montaje

### • Montaje del soporte del joystick (Opcional)

Para montar el soporte del joystick (1), proceda de la siguiente manera:

- 01** - Fije el soporte del joystick (1) al tractor con tornillos (2), arandelas planas (3), arandelas de presión (4) y tuercas (5).



### **ATENCIÓN**

Para mejorar la ergonomía en el trabajo, instale el soporte del joystick (1) para operarlo mejor en el tractor.

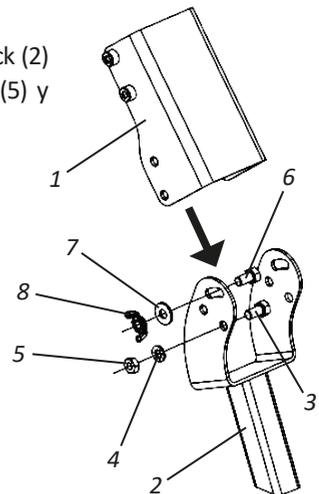
### **NOTA**

Para fijar el soporte del joystick (1), hay que hacer agujeros en el suelo del tractor.

### • Montaje de la placa de fijación del joystick (Opcional)

Una vez montado el soporte del joystick, monte la placa de fijación del joystick (1), para ello proceda de la siguiente manera:

- 01** - Fije la placa de fijación del joystick (1) al soporte del joystick (2) mediante tornillos (3), arandelas de presión (4), tuercas (5) y tornillos (6), arandelas planas (7) y tuerca mariposa (8).

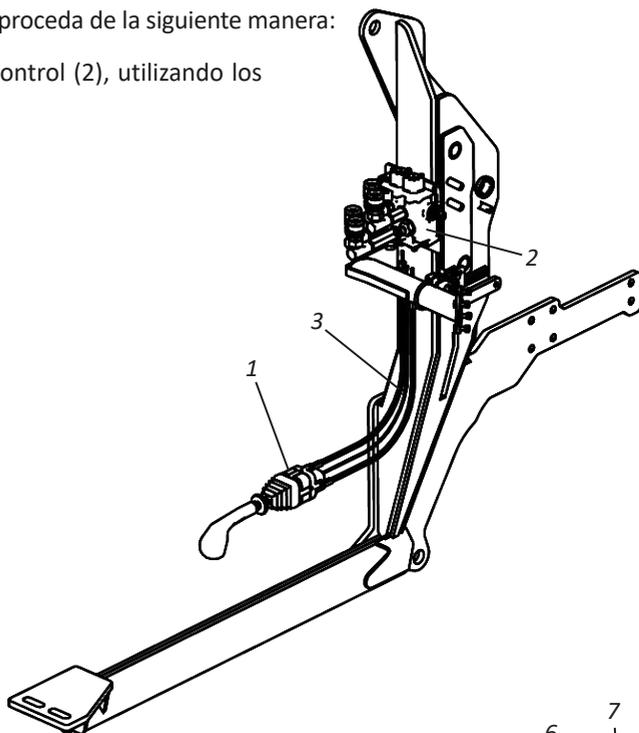


## ▪ Montaje

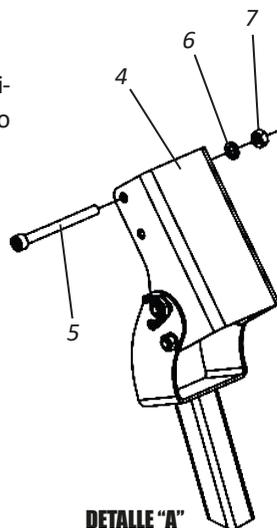
### • Montaje del joystick (Opcional)

Para montar el joystick (1), proceda de la siguiente manera:

- 01** - Acople el joystick (1) al control (2), utilizando los cables (3).



- 02** - Luego, monte el joystick (1) en la placa de fijación del joystick (4), utilizando los tornillos (5), arandelas de presión (6) y tuercas (7), como se muestra en el detalle "A".



## **!** ATENCIÓN

Al montar el joystick (1), asegúrese de que el cable (3) se curva "suavemente" y no se dobla. Si el cable (3) se dobla, el joystick (1) quedará más rígido, provocando un esfuerzo excesivo durante el trabajo y en consecuencia la futura rotura del mango.

**DETALLE "A"**

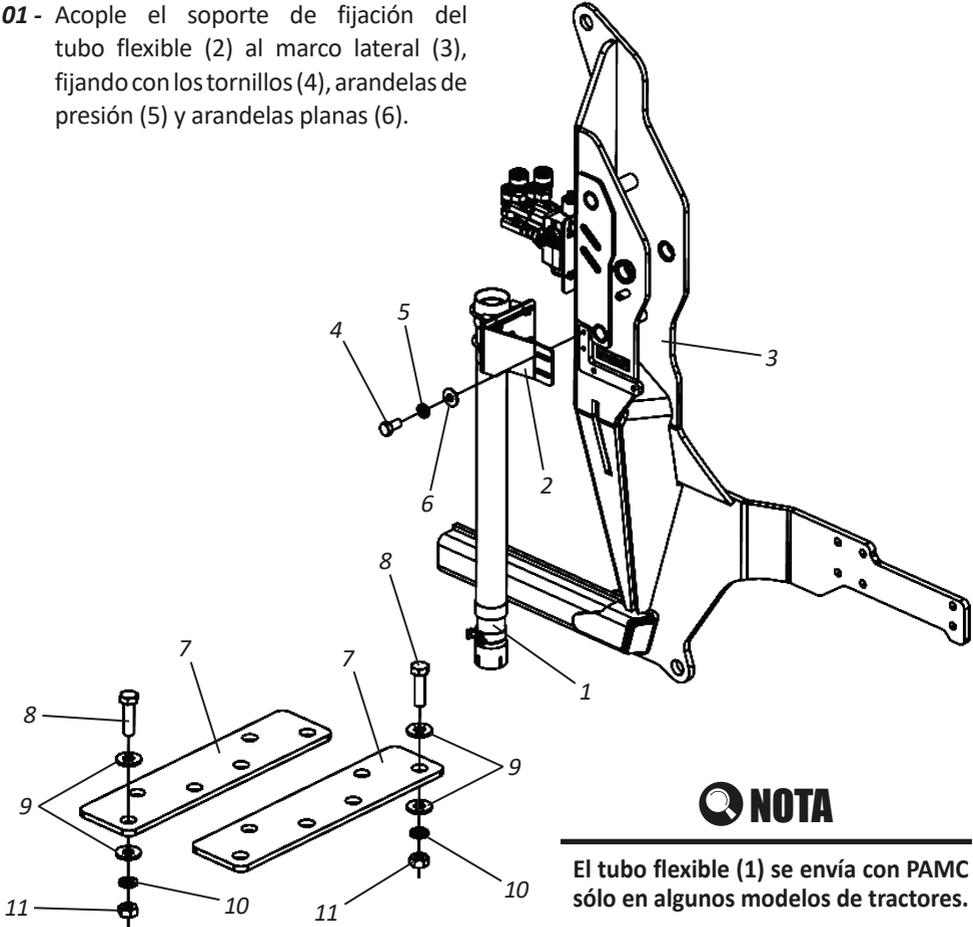
## Montaje

### Montaje del tubo flexible

**¡ATENCIÓN!** Antes de montar el tubo flexible y el escape del tractor, retire el espejo retrovisor trasero del tractor.

Para montar el tubo flexible (1) en el tractor, proceda de la siguiente manera:

- 01** - Acople el soporte de fijación del tubo flexible (2) al marco lateral (3), fijando con los tornillos (4), arandelas de presión (5) y arandelas planas (6).



### NOTA

El tubo flexible (1) se envía con PAMC sólo en algunos modelos de tractores.

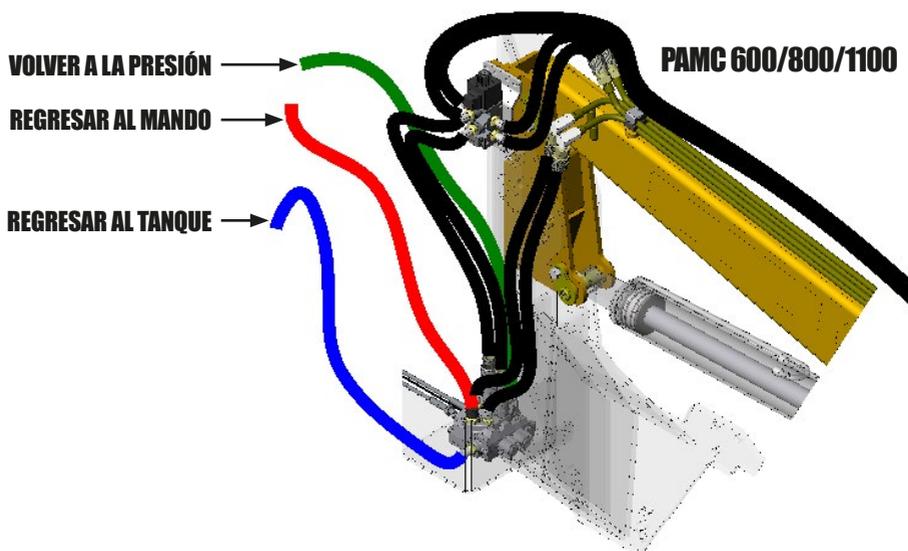
### ¡IMPORTANTE!

Después de fijar el tubo flexible y el escape del tractor, vuelva a fijar el espejo retrovisor del tractor a través del soporte del espejo retrovisor (7), tornillos (8), arandelas planas (9), arandelas de presión (10) y tuercas (11).

**▪ Montaje**

- Montaje de mangueras hidráulicas para PAMC 600/800/1100 con joystick y válvula direccional eléctrica

El PAMC 600/800/1100 con joystick se puede adquirir con válvula direccional eléctrica. Para ensamblar las mangueras hidráulicas, proceda de la siguiente manera:



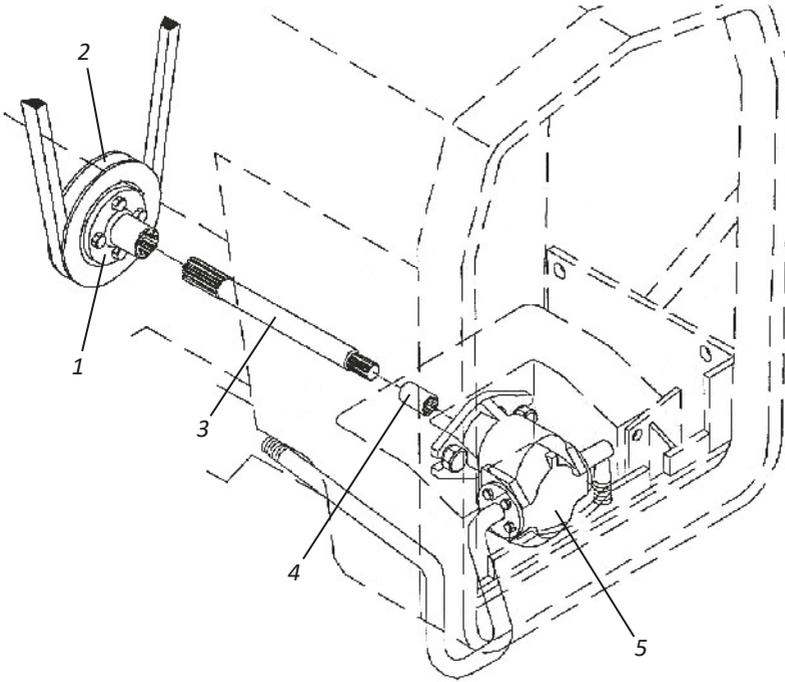
Las mangueras pueden cambiar su longitud según el modelo de tractor y el tipo de configuración del sistema hidráulico.

## ▪ Montaje

### • Montaje de la bomba (Sistema Hidráulico SHB) - PAMC 600/800/1100

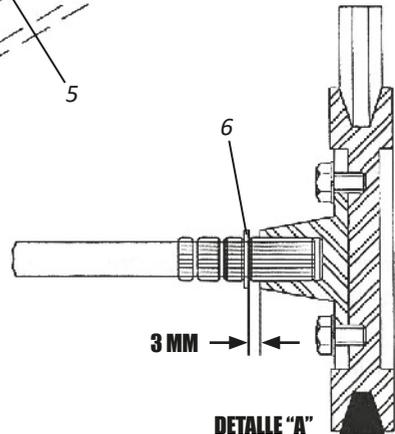
Para montar la bomba (1) en el tractor al adquirir la **PAMC 600/800/1100** con sistema SHB, proceda de la siguiente manera:

- 01** - Fijar la brida (1) a la polea del cigüeñal del tractor a través de los tornillos (2).
- 02** - Luego, inserte el eje estriado (3) junto con el buje (4) en la brida (1).
- 03** - A continuación, fije la bomba hidráulica (5) en el soporte delantero del tractor.



### **ATENCIÓN**

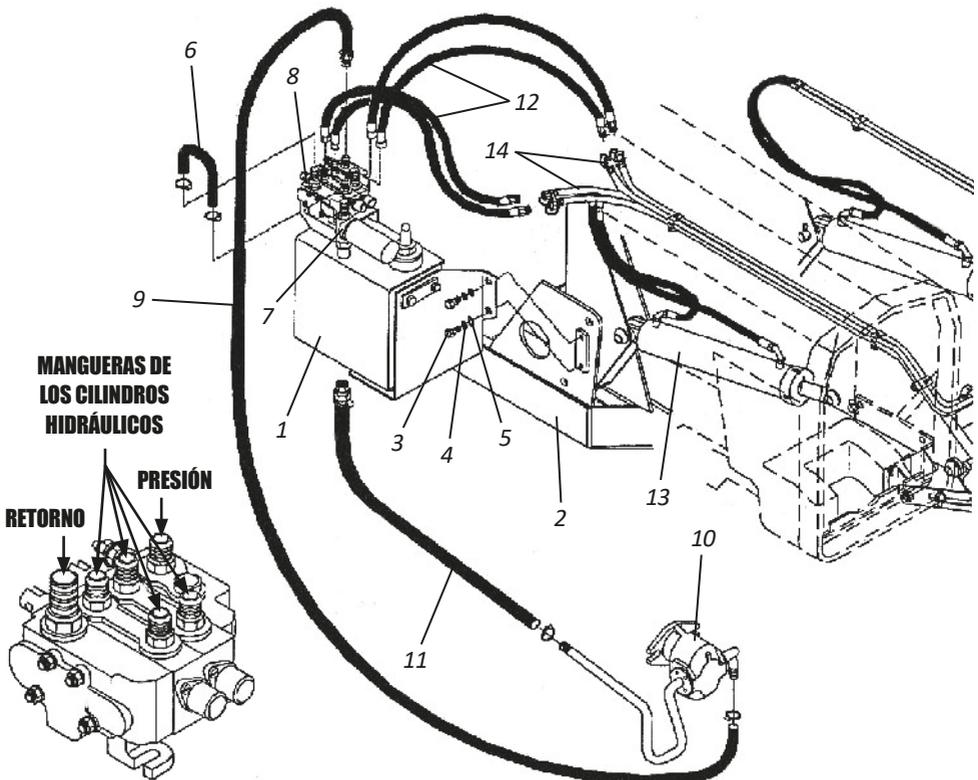
Al montar la bomba hidráulica (5), observe un espacio de 3 mm entre el eje y la brida, como se muestra en el detalle "A". Para este espacio, coloque el anillo (6) en una de las ranuras existentes del eje estriado.



**▪ Montaje****• Montaje del sistema hidráulico SHB (Comando Doble) - PAMC 600/800/1100**

Para montar el sistema hidráulico SHB (comando doble), proceda de la siguiente manera:

- 01** - Fijar el depósito de aceite (1) al marco lateral (2), fijando a través de los tornillos (3), arandelas de presión (4), arandelas de presión (5).
- 02** - Luego, acople la manguera de retorno (6) del cabezal del filtro (7) al control (8).
- 03** - Luego, acople la manguera de presión (9) en la salida de la bomba (10) hasta el control (8) y la manguera de succión (11) entre la tubería de la bomba (10) y la salida inferior del depósito de aceite (1).
- 04** - A continuación, acople las mangueras (12) de accionamiento de los cilindros hidráulicos (13) entre el control (8) y las tuberías (14).

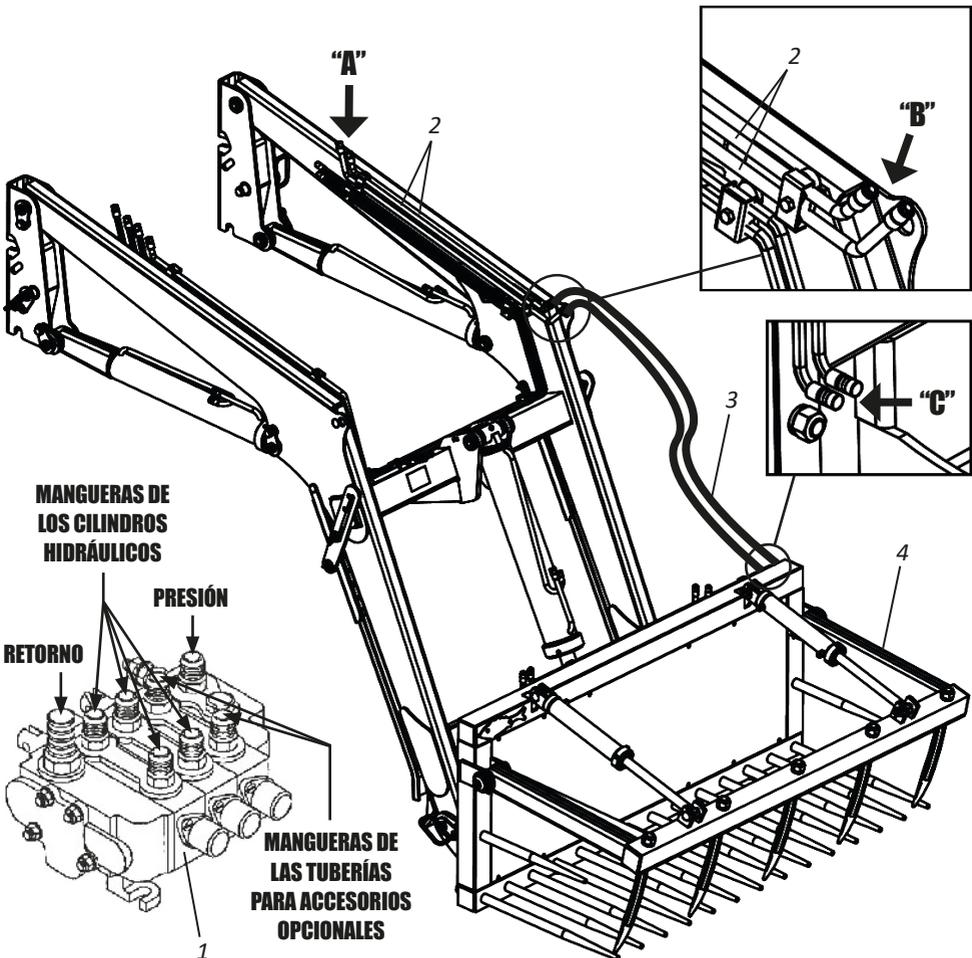


## ▪ Montaje

### • Montaje del sistema hidráulico SHB (Comando Triple) - PAMC 600/800/1100

Para montar el sistema hidráulico SHB (comando triple), proceda de la siguiente manera:

- 01** - Acople las mangueras entre el control (1) y los puntos "A" de las tuberías para accesorios opcionales (2).
- 02** - Luego acople las mangueras (3) a los puntos "B" de los tubos para accesorios opcionales (2) y a los puntos "C" del accesorio opcional (4).



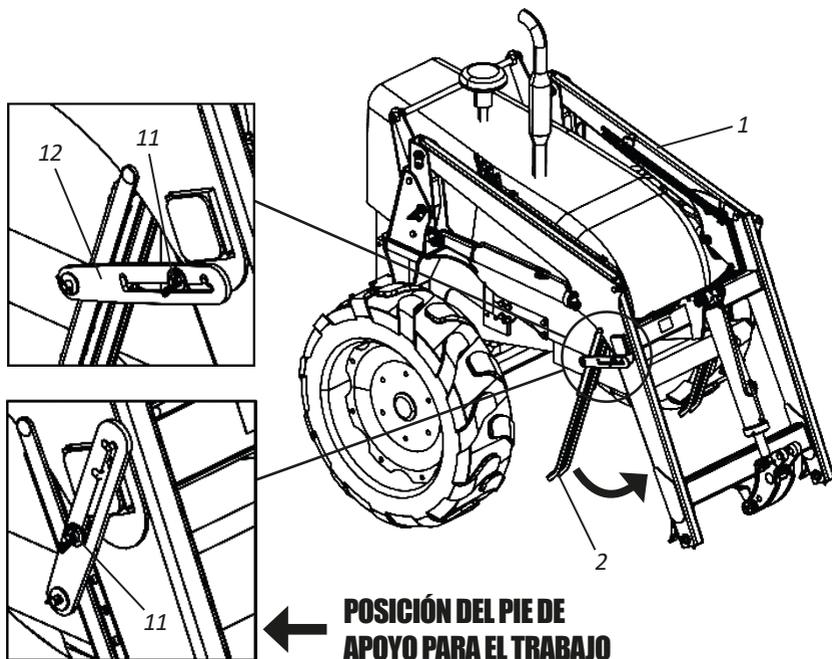


## ▪ Montaje

### • Montaje del soporte móvil - Parte II

**08** - A continuación, aflojar la tuerca de mariposa (11) para desbloquear el pie de apoyo (2).

**09** - A continuación, desbloquee la placa (12), levante el pie de apoyo (2) hasta que toque el soporte móvil (1) y apriete la tuerca mariposa (11) bloqueándola.



### ⚠ ATENCIÓN

No mezcle aceites de diferentes marcas y no ponga aceite por encima del nivel. Para el sistema BT (Bomba Tractor), conecte las mangueras hidráulicas a las salidas traseras del tractor y para el sistema SHB (Sistema Hidráulico Baldan), proceda de la siguiente manera.

### ⚠ IMPORTANTE

El sistema BT (Bomba Tractor) se recomienda para tractores con un caudal de aceite hidráulico superior a 51 l/min a 200 rpm.

El sistema SHB (Sistema Hidráulico Baldan) se recomienda para tractores con un flujo de aceite hidráulico por debajo de 51 l/min para proporcionar un movimiento más rápido de la hoja.

### 🔍 NOTA

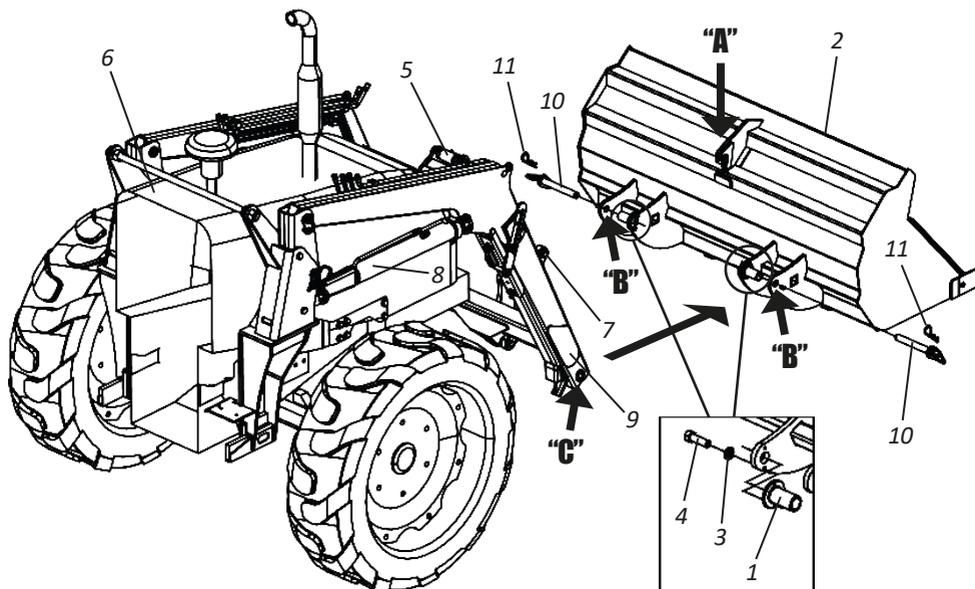
La PAMC 600/800/1100 tiene un pie de apoyo (2) en ambos lados. Al subir el pie de apoyo (2), repita este procedimiento en el otro lado, dejando ambos elevados en la misma posición.

## ▪ Montaje

### • Montaje de la pala hidráulica

Para montar la pala hidráulica, proceda de la siguiente manera:

- 01** - Coger el par de bridas de estribo (1) que se encuentran en la caja de empaque y montarlas en la pala hidráulica (2) a través de las arandelas de presión (3) y tornillos (4).
- 02** - A continuación, abra el cilindro basculante (5), acerque lentamente el tractor (6) a la pala hidráulica (2), accione suavemente la palanca de control hidráulico hasta el apoyo articular (7) en el punto "A" de la pala hidráulica (2).
- 03** - A continuación, accione lentamente los cilindros hidráulicos (8) levantando el soporte móvil (9) que la paleta hidráulica (2) quede suspendida del suelo;
- 04** - A continuación, cierre el cilindro basculante (5), controle el centrado de los agujeros "B" de la pala hidráulica (2) con los agujeros "C" del soporte móvil (9), coloque los pasadores (10) y bloqueos (11) arreglarlo;



### **⚠ ATENCIÓN**

Para facilitar la alineación de los orificios "C" y "B", ajuste el tope, como se indica en la página 36.

### **📌 NOTA**

Algunos modelos de tractor no vienen con las bridas de apoyo (1) en la caja de embalaje, ya que no son necesarias para acoplar la pala hidráulica (2).

Utilice las instrucciones anteriores para ensamblar los siguientes opcionales: Pala, Rastrillo y Big Bag (Grúa).

## ▪ Montaje

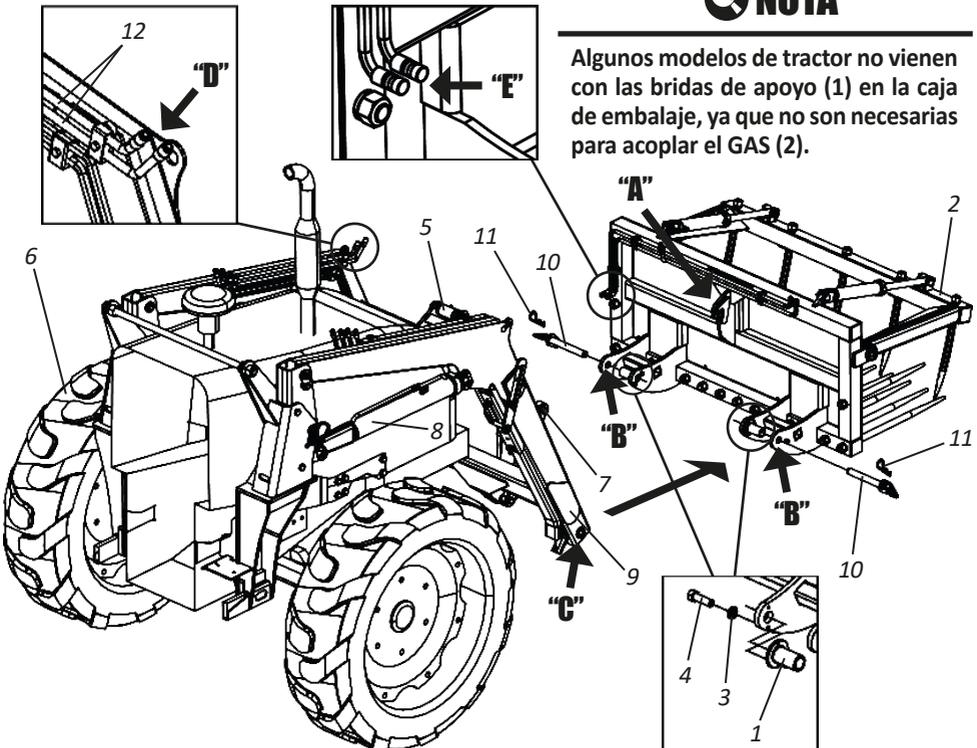
### • Montaje de GAS (Puá para Silo)

Para montar el GAS (Puá para Silo), proceda de la siguiente manera:

- 01** - Coger el par de bridas de estribo (1) que se encuentran en la caja de empaque y montarlas en el GAS (2) a través de las arandelas de presión (3) y tornillos (4).
- 02** - A continuación, abra el cilindro basculante (5), acerque lentamente el tractor (6) al GAS (2), accione suavemente la palanca de control hidráulico hasta el apoyo articular (7) en el punto "A" del GAS (2).
- 03** - A continuación, accione lentamente los cilindros hidráulicos (8) levantando el soporte móvil (9) hasta que el GAS (2) quede suspendido del suelo;
- 04** - A continuación, cierre el cilindro basculante (5), controle el centrado de los agujeros "B" del GAS (2) con los agujeros "C" del soporte móvil (9), coloque los pasadores (10) y bloqueos (11) arreglarlo;
- 05** - Finalizar acoplando las mangueras hidráulicas en los puntos "D" de los tubos de los accesorios opcionales (12) y en los puntos "E" del GAS (2).

### **NOTA**

Algunos modelos de tractor no vienen con las bridas de apoyo (1) en la caja de embalaje, ya que no son necesarias para acoplar el GAS (2).



## ▪ Ajustes

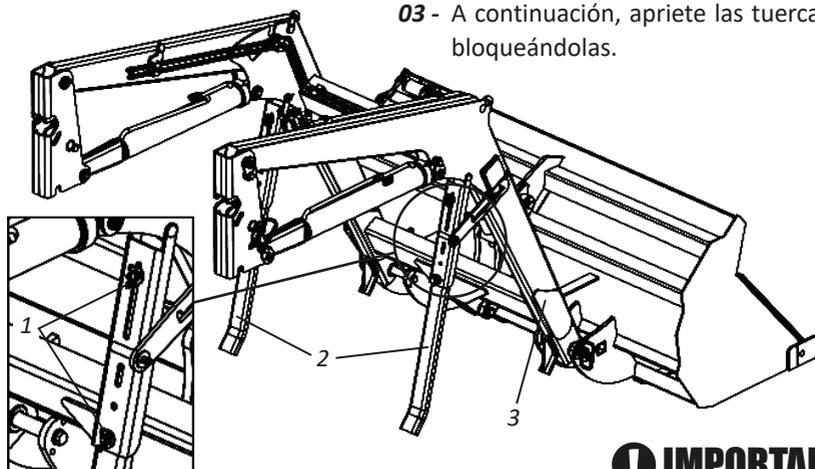
### • Ajuste de los soportes de apoyo

El PAMC 600/800/1100 dispone de soportes de apoyo con ajuste de altura para estabilizar mejor el soporte móvil cuando se desacopla del tractor. Para ajustar la altura del soporte de apoyo, proceda de la siguiente manera:

**01** - Suelte las tuercas mariposa (1).

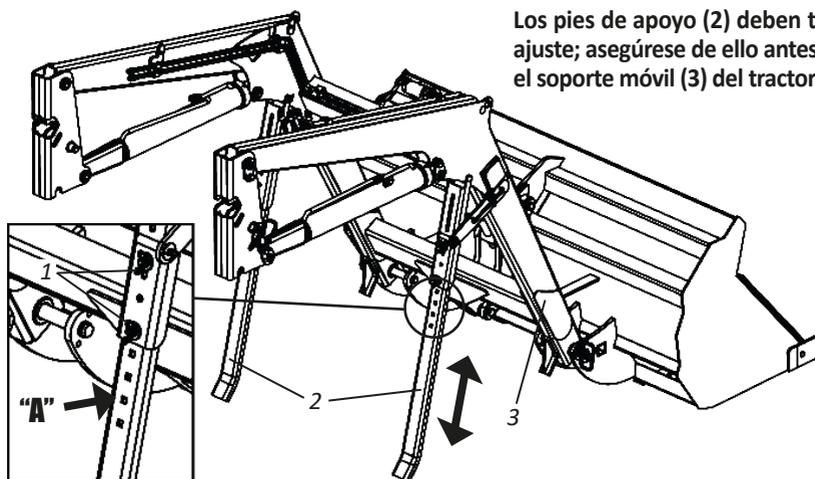
**02** - A continuación, regule la altura de los soportes de apoyo (2) en uno de los puntos "A" según el modelo del soporte móvil (3).

**03** - A continuación, apriete las tuercas mariposa (1) bloqueándolas.



## ! IMPORTANTE

Los pies de apoyo (2) deben tener el mismo ajuste; asegúrese de ello antes de desmontar el soporte móvil (3) del tractor.



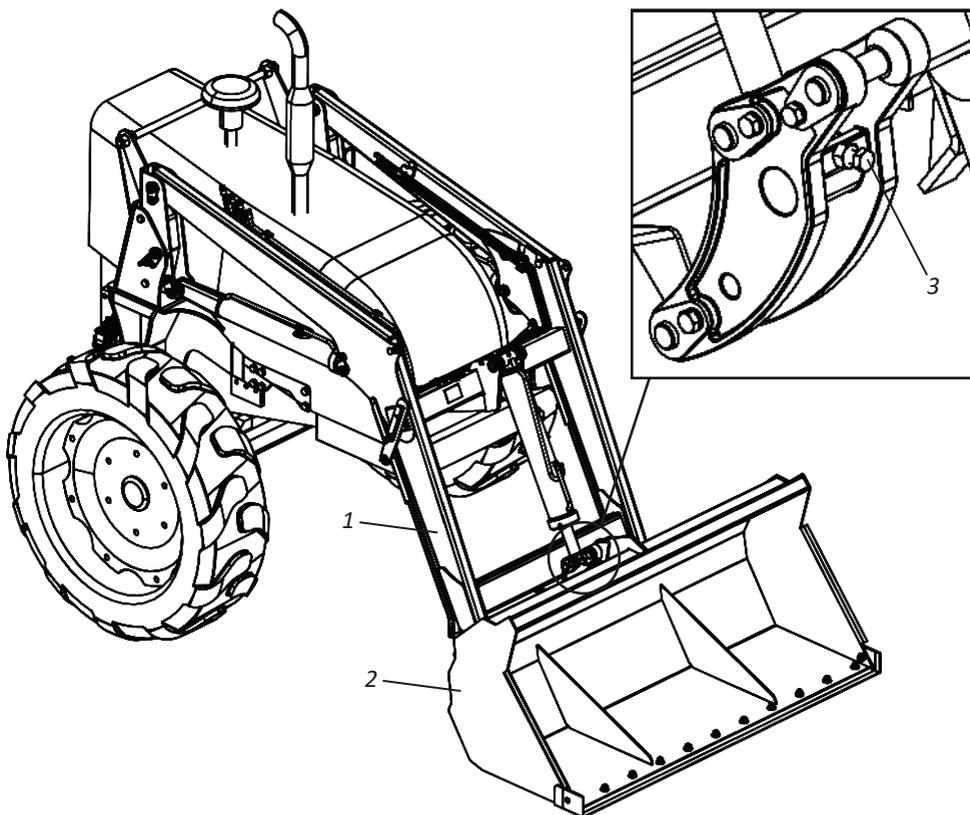
## ▪ Ajustes

### • Ajuste del tope

Para facilitar la alineación de los orificios del soporte móvil (1) y accesorio (2) al montar el **PAMC** por primera vez, regule el tope, para ello proceda de la siguiente manera:

**01** - Girar el tornillo (3) en sentido horario o antihorario para alinear mejor los agujeros.

**02** - A continuación, fije el accesorio según las instrucciones de las páginas 33 y 34.



Una vez realizado el ajuste del tope al montar el PAMC por primera vez, no será necesario volver a ajustarlo al cambiar el accesorio.

## ▪ Ajustes

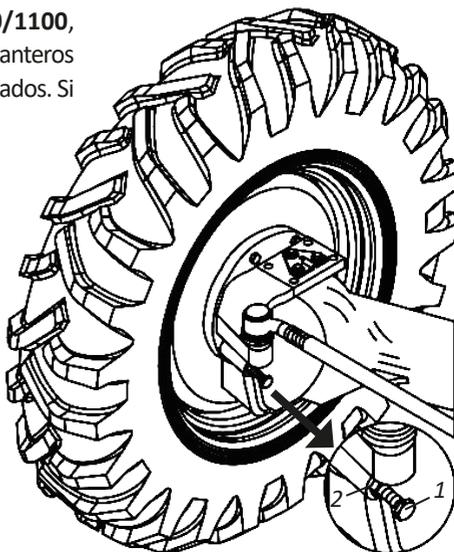
### • Ajuste del calibre del tractor

Al terminar el montaje de la **PAMC 600/800/1100**, verifique el libre movimiento de los neumáticos delanteros del tractor, dirigiendo completamente hacia ambos lados. Si es necesario, ajuste el calibre.

## ! IMPORTANTE

Si es necesario, el radio de giro del eje delantero también se puede cambiar utilizando el tornillo de ajuste (1) y la tuerca (2).

El ajuste del tornillo de ajuste (1) debe permitir la total articulación del eje delantero.



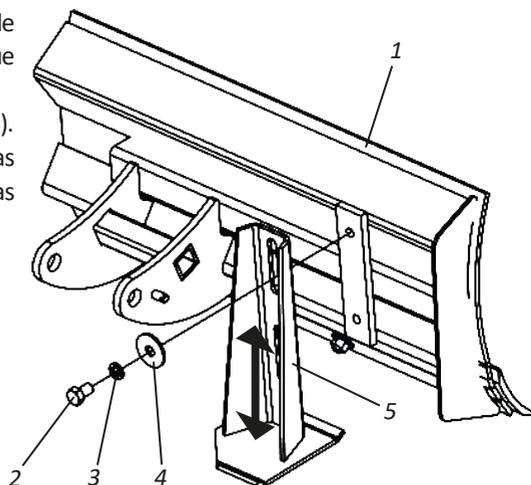
### • Ajuste de la profundidad de corte de la pala

La pala (1) se puede adquirir opcionalmente en la **PAMC 600/800/1100**. Para ajustar la profundidad de corte de la pala (1), proceda de la siguiente manera:

**01** - Suelte los tornillos (2), las arandelas de depresión (3) y arandelas planas (4) que aseguran las zapatas (5) a la pala (1).

**02** - Luego ajuste la altura con las zapatas (5).

**03** - Termine apretando los tornillos (2), las arandelas de presión (3) y las arandelas planas (4).



## ! IMPORTANTE

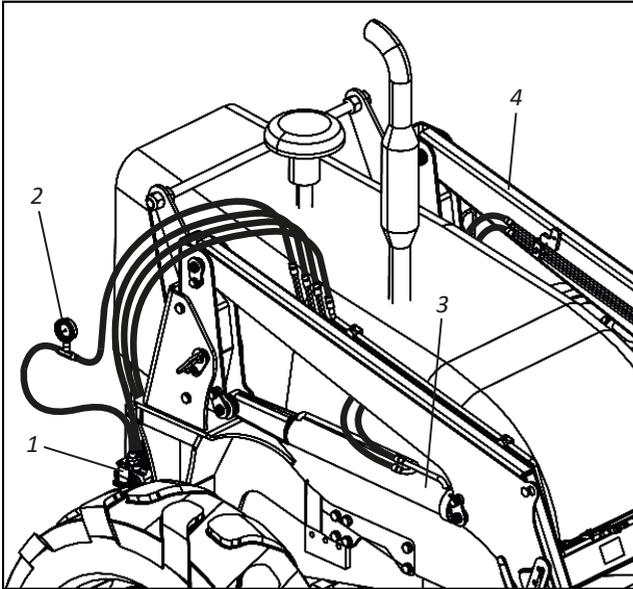
Las dos zapatas de la pala deben tener el mismo ajuste.

## ▪ Ajustes

### • Ajuste de la presión control

El control hidráulico está configurado de fábrica a **150 Bar** de presión;  
Después de un tiempo de trabajo, notando que el conjunto comienza a perder fuerza, verifique la presión nuevamente, como se indica a continuación.

- 01** - Asegúrese de que las palancas de control estén en posición neutra; luego, desconecte una manguera del control (1).
- 02** - Luego, acople una manguera del manómetro (2) al control (1) y otra manguera al frente del cilindro hidráulico derecho (3); Opere para bajar el soporte móvil (4).



### **ATENCIÓN**

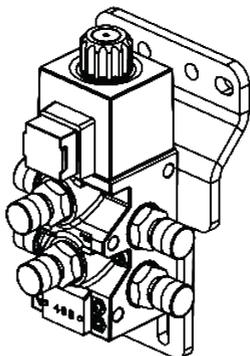
La regulación de la presión de control debe ser realizada por una persona calificada y con el uso de un manómetro.

- 03** - Mantener el régimen del motor a **1500 rpm** y activar el joystick, cerrando completamente el cilindro; en este momento, el manómetro indicará la presión del sistema.
- 04** - Si es necesario realizar un ajuste, rompa el sello del control y retire la cubierta protectora.
- 05** - Suelte la contratuerca y gire el perno media vuelta en el sentido de las agujas del reloj.
- 06** - Active nuevamente la palanca y observe la indicación en el manómetro, esto con el motor acelerando a **1500 rpm**.
- 07** - Proceda con el ajuste si es necesario, girando el tornillo media vuelta hasta la mitad hasta alcanzar una presión de **150 Bar** en el control.

## ▪ Sistemas

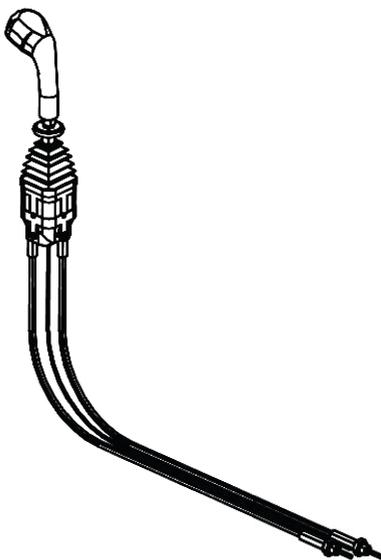
### • Válvula de dirección eléctrica

Aumenta 1 etapa más en el circuito hidráulico sin necesidad de cambiar el control hidráulico.



### • Joystick

El sistema operativo Joystick (opcional) permite activar todas las funciones de la pala de forma sencilla e inmediata. Para evitar movimientos involuntarios, está equipado con un bloqueo de seguridad.



## ▪ Operaciones

### • Recomendaciones de operación

- 01** - Después del primer día de trabajo con la **PAMC 600/800/1100**, vuelva a apretar todos los tornillos y tuercas, verifique el estado de los pasadores y trabas. Luego, realice un ajuste general de todos los pernos y tuercas cada 10 horas de trabajo.
- 02** - Cuando opere con la **PAMC 600/800/1100**, intente no usar la tracción delantera.
- 03** - Mantenga la velocidad de desplazamiento compatible con el funcionamiento y la ubicación de trabajo.
- 04** - No desconecte ninguna manguera sin primero aliviar la presión del circuito. Para ello, opere algunas veces las palancas de control con el motor apagado.
- 05** - Enganche siempre el tractor en ralentí y con mucho cuidado.
- 06** - La **PAMC 600/800/1100** no está diseñado para servicios de registro.
- 07** - Cuando la **PAMC 600/800/1100** está equipado con el GAS (Puá para Silo), retire el ensilado de arriba a abajo, moviendo el cilindro hidráulico hasta que se suelte el ensilaje.
- 08** - Nunca use equipo delantero para frenar el tractor a alta velocidad.
- 09** - Cuando no utilice la **PAMC 600/800/1100**, manténgala siempre bien apoyado en el suelo.
- 10** - Al realizar cualquier mantenimiento en la **PAMC 600/800/1100**, debe bajarse al suelo y apagar el motor.
- 11** - Cuando opere la **PAMC 600/800/1100** acoplada a la grúa, no exceda la capacidad de carga de 1000 kg. Ignorar esta advertencia podría causar accidentes graves o daños al equipo.
- 12** - Mantenga la presión de control establecida entre 150 y 160 bar.

En caso de duda, nunca opere o manipule la PAMC 600/800/1100, consulte al Postventa.  
Teléfono: 0800-152577 / E-mail: [posvenda@baldan.com.br](mailto:posvenda@baldan.com.br)

## Operaciones

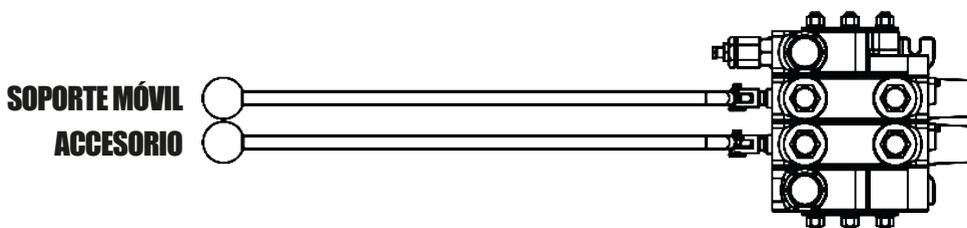
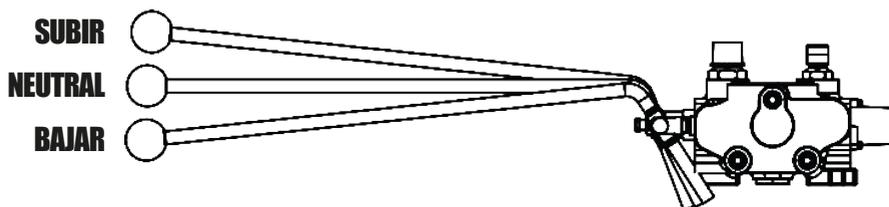
### Operaciones de control

El control para SHB y BT con control es fácil de manejar, tiene dos (2) o tres (3) palancas con tres (3) tipos de posicionamiento: **neutral**, **subir** y **bajar** el accesorio.

La velocidad para subir o bajar el accesorio se puede controlar accionando la palanca. Soltando el joystick en cualquier posición, durante el movimiento de subir o bajar, volverá a la posición neutral y el equipo permanecerá en la posición en la que estaba al soltar la palanca.

Las palancas tienen funciones sencillas, donde una mueve el soporte móvil hacia arriba o hacia abajo y la otra mueve los accesorios fijados al soporte móvil.

Si hay más componentes es necesario el control triple con 3 palancas, donde el tercero maneja el movimiento del accesorio con más componentes.

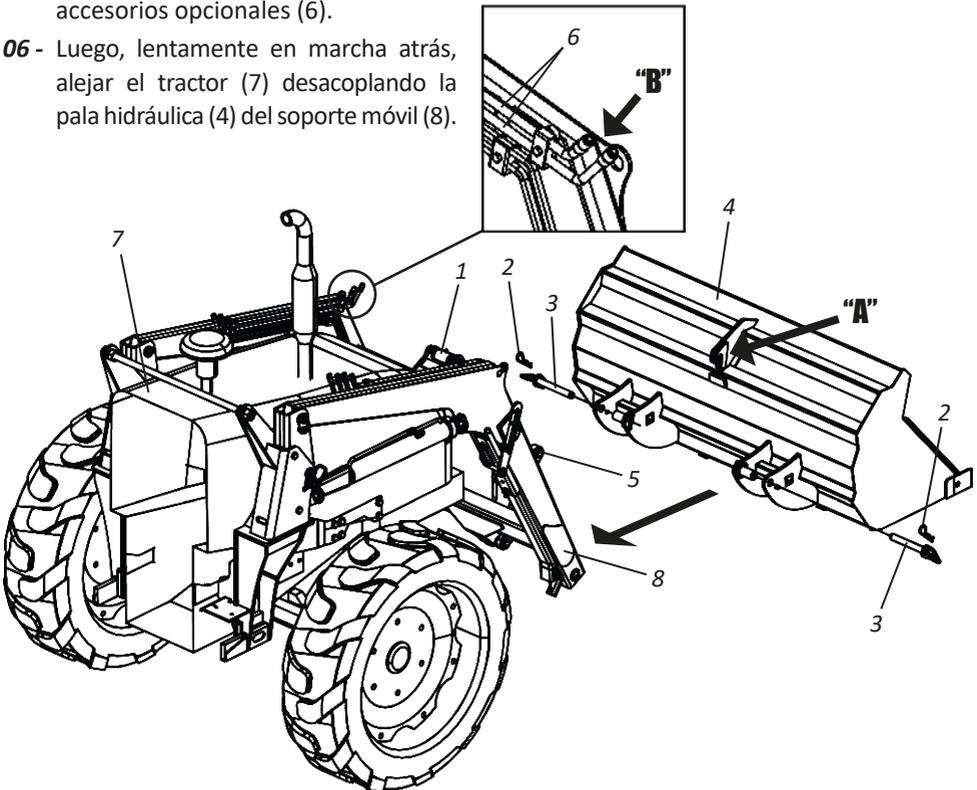


## Operaciones

### Sistema de intercambio de accesorios opcional - Parte I

El **PAMC 600/800/1100** es un equipo modular con varios accesorios opcionales, todos con un sistema de acoplamiento en la estructura. Para intercambiar accesorios opcionales, proceda de la siguiente manera:

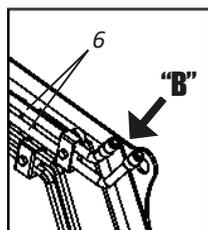
- 01** - Recoger completamente el cilindro basculante (1).
- 02** - A continuación, suelte los bloqueos (2) y retire los pasadores (3) de ambos lados.
- 03** - Luego baje la pala hidráulica (4) hasta que descansa en el suelo.
- 04** - A continuación, accionar suavemente la palanca de mando hidráulico para abrir el cilindro basculante (1) hasta que el soporte de articulación (5) se desprenda del punto "A" de la pala hidráulica (4).
- 05** - Luego, en el accesorio opcional (GAS) que tiene mangueras hidráulicas, apague el motor, active las palancas unas cuantas veces para quitar la presión de aceite del sistema y desacople las mangueras hidráulicas de los puntos "B" de las tuberías para accesorios opcionales (6).
- 06** - Luego, lentamente en marcha atrás, alejar el tractor (7) desacoplando la pala hidráulica (4) del soporte móvil (8).



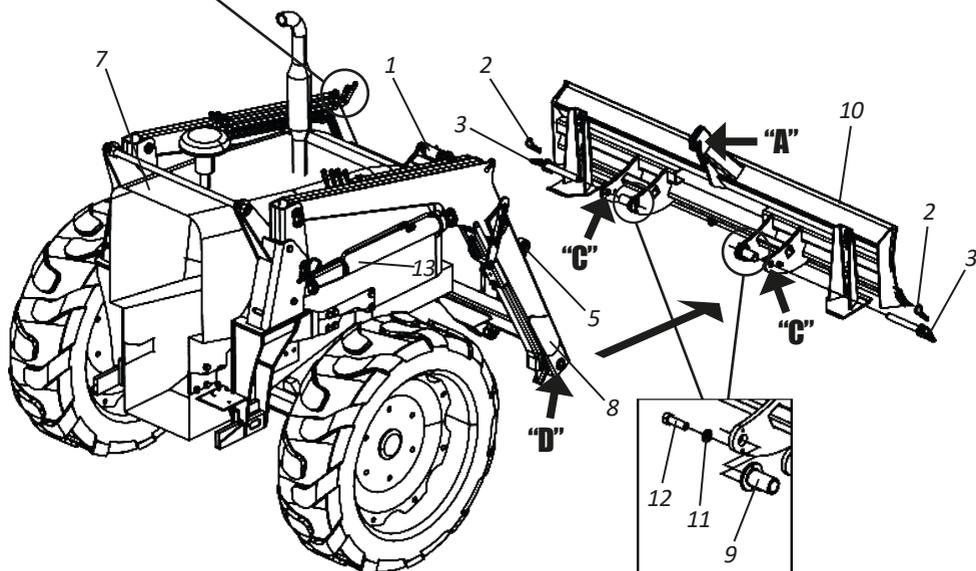
## Operaciones

### Sistema de intercambio de accesorios opcional - Parte II

- 07-** Luego, tome el par de bridas de empuje (9) de la caja del empaque y móntelas en la hoja (10) a través de las arandelas de resorte (11) y los tornillos (12).
- 08-** A continuación, abra el cilindro de vuelco (1) y acerque lentamente el tractor (7) a la cuchilla (10).
- 09-** A continuación, accionar suavemente la palanca de mando hidráulico hasta que el soporte de articulación (5) encaje en el punto "A" de la cuchilla (10).
- 10-** A continuación, accione lentamente los cilindros hidráulicos (13) levantando el soporte móvil (8) hasta que la cuchilla (10) quede suspendida del suelo;



- 11-** Luego cierre el cilindro basculante (1), controle el centrado de los orificios "C" de la cuchilla (10) con los orificios "D" del soporte móvil (8), coloque los pasadores (3) y bloqueos (2), fijándola;
- 12-** Después de fijar las cerraduras (2), en el accesorio opcional (GAS) que dispone de mangueras hidráulicas, fijelas en el punto "B" de las tuberías de accesorios opcionales (6).



### ATENCIÓN

Al cambiar los accesorios opcionales, no permita que haya personas cerca del área de acoplamiento o desacoplamiento. Ignorar esta advertencia puede causar graves accidentes o incluso la muerte.

### NOTA

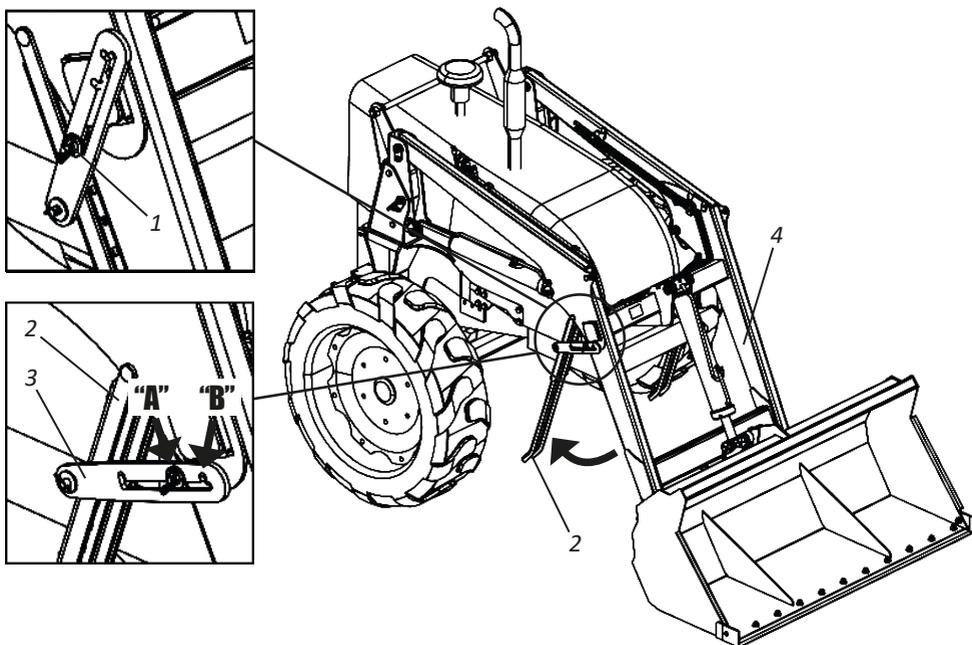
Algunos modelos de tractor no vienen con las bridas de apoyo (9) en la caja de embalaje, ya que no son necesarias para acoplar la lámina (10).

## Operaciones

### Desacoplamiento del tractor - Parte I

Para desacoplar la **PAMC 600/800/1100**, proceda de la siguiente manera:

- 01** - Busque una ubicación plana y apoye adecuadamente la **PAMC 600/800/1100** en el suelo.
- 02** - A continuación, aflojar la tuerca de mariposa (1) para desbloquear el pie de apoyo (2).
- 03** - A continuación, baje el pie de apoyo (2) y apriete la tuerca de mariposa (1) para volver a bloquearlo.
- 04** - Luego, apague el motor, opere las palancas varias veces para eliminar la presión de aceite del sistema y desconecte las mangueras hidráulicas del comando hidráulico.



## ¡ IMPORTANTE

La placa (3) tiene 2 puntos de ajuste "A" y "B". Al bajar el pie de apoyo (2), elija el ajuste que mejor establezca el soporte de apoyo (4).

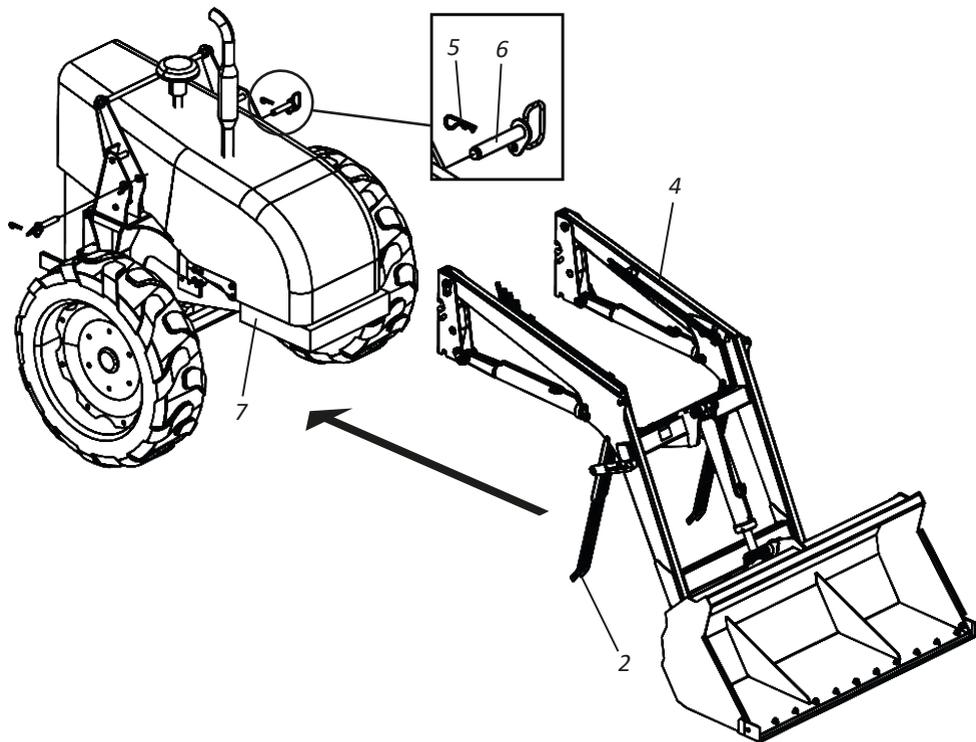
## NOTA

La PAMC 600/800/1100 tiene un pie de apoyo (2) en ambos lados. Al bajar el pie de apoyo (2), repita este procedimiento en el otro lado, dejando ambos bajados en la misma posición.

**Operaciones****Desacoplamiento del tractor - Parte II**

05 - Luego suelte las trabas (5) y retire los pasadores (6).

06 - Luego, lentamente en marcha atrás, aleje el tractor (7) del soporte móvil (4).

**⚠ ATENCIÓN**

Antes de desacoplar el tractor (7) del soporte móvil (4), regular el ajuste de altura de los soportes de apoyo (2) como se indica en la página 35.

Al cambiar los accesorios opcionales, no permita que haya personas cerca del área de acoplamiento o desacoplamiento. Ignorar esta advertencia puede causar graves accidentes o incluso la muerte.

**📌 NOTA**

Para volver a acoplar la PAMC 600/800/1100 al tractor (7), proceda a la inversa con las instrucciones de desacoplamiento.

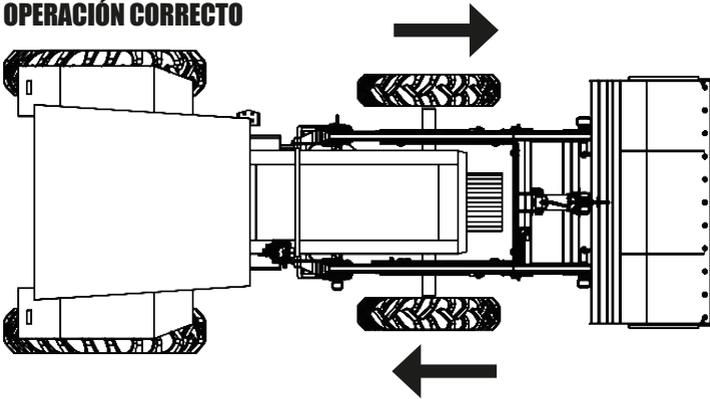
## Operaciones

- Cuidados operacionales

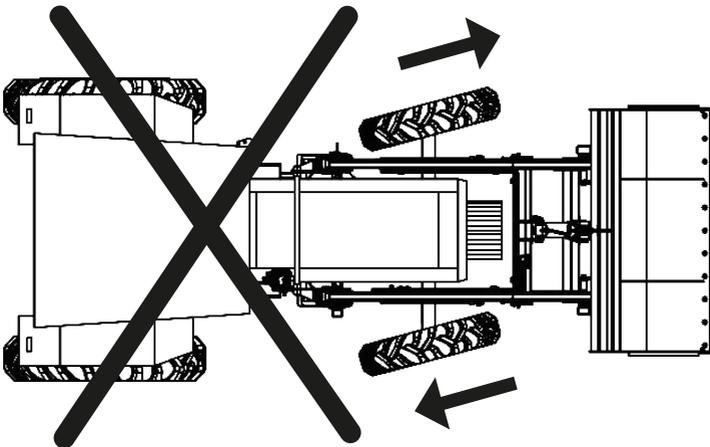
### TRACTOR - PARTE I

No mueva el tractor lateralmente cuando cargue la pala o cuando utilice otros accesorios. Haga movimientos siempre hacia adelante y hacia atrás, evitando esfuerzos exagerados en tracción delantera y torsiones en la estructura.

#### OPERACIÓN CORRECTO



#### OPERACIÓN INCORRECTA

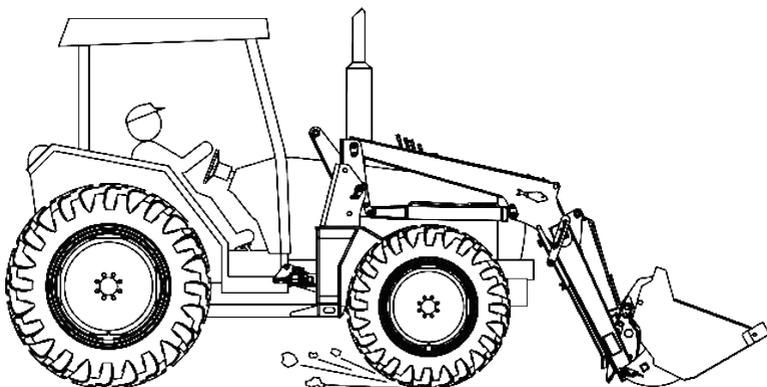


## Operaciones

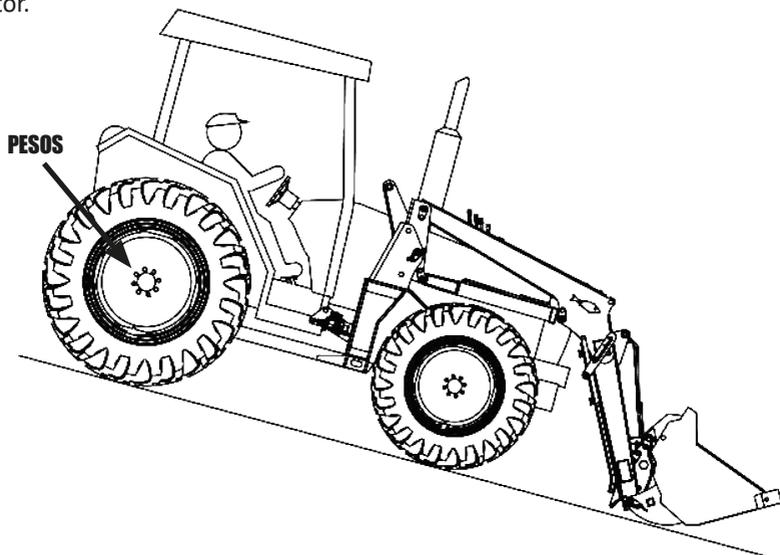
- Cuidados operacionales

### TRACTOR - PARTE II

Al trabajar con la **PAMC 600/800/1100**, evite utilizar la tracción delantera del tractor, ya que si se activa, puede dañar su estructura e incluso la tracción del tractor.



Cuando se desplaza la **PAMC 600/800/1100** sobre un terreno inclinado, para mejorar la estabilidad, puede ser necesario colocar pesos adicionales en la parte trasera del tractor. Este procedimiento puede evitar la pérdida de tracción de las ruedas traseras y el vuelco del tractor.

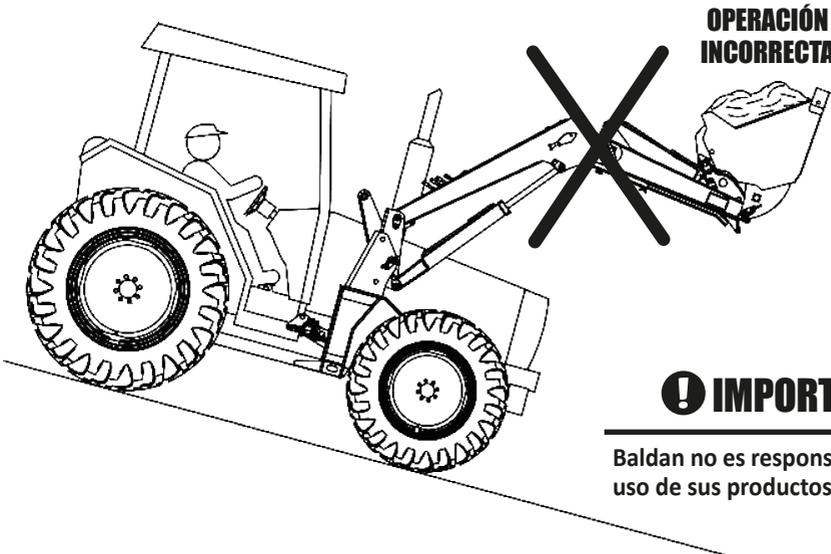
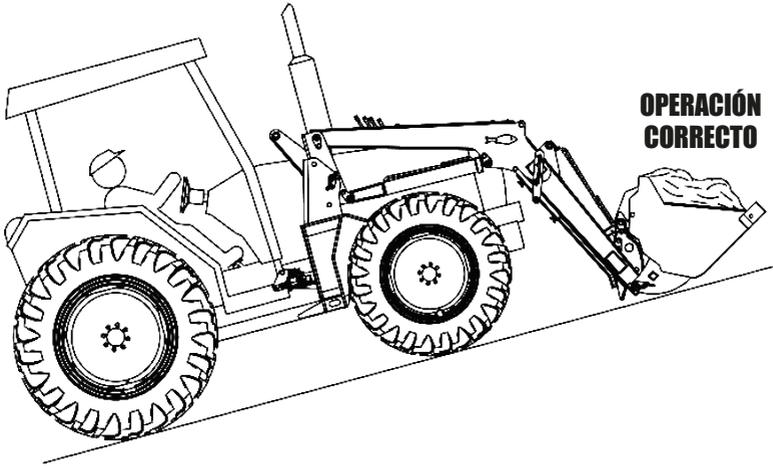


## Operaciones

- Forma correcta de uso

### PALA HIDRÁULICA - PARTE I

Al ascender o descender por terrenos empinados con la **PAMC 600/800/1100** acoplada a la **PALA HIDRÁULICA**, asegúrese de que siempre esté orientada hacia la parte superior de la pendiente, garantizando así la estabilidad de la máquina y la seguridad de la operación.

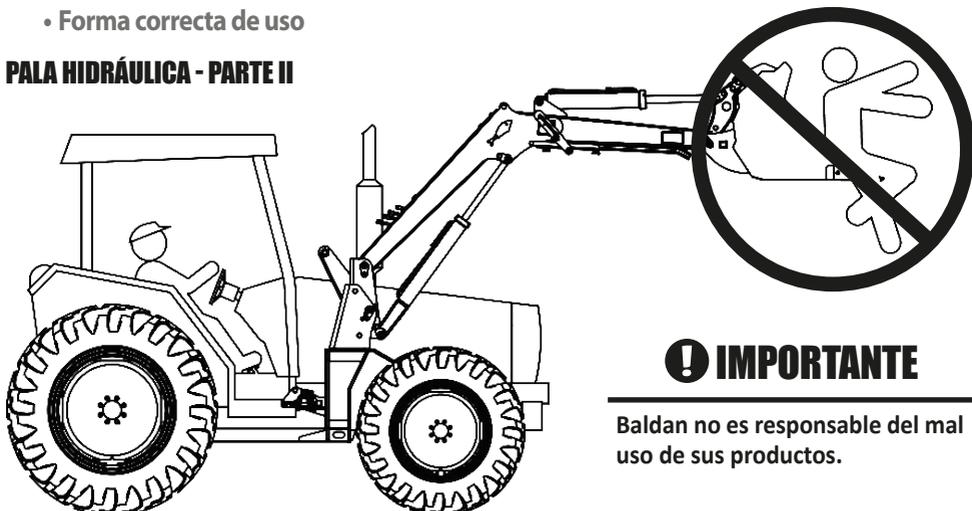


### **!** IMPORTANTE

Baldan no es responsable del mal uso de sus productos.

**Operaciones**

- Forma correcta de uso

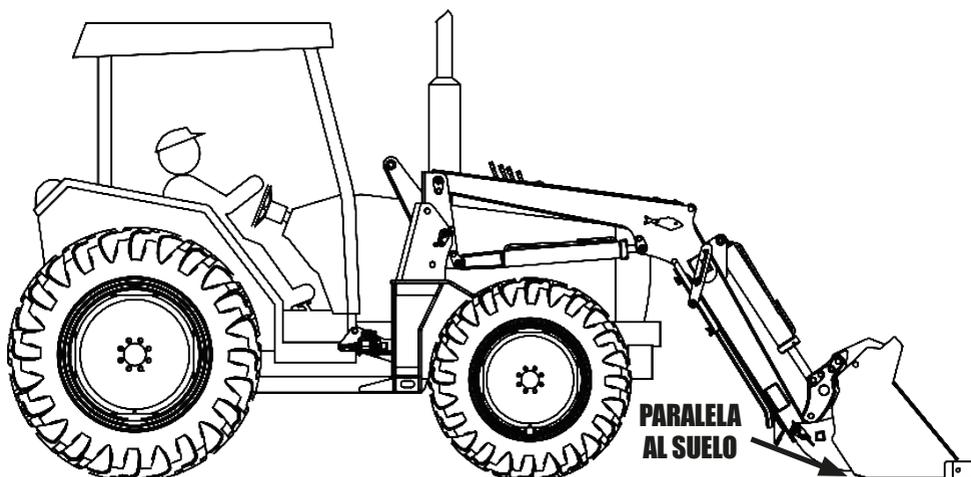
**PALA HIDRÁULICA - PARTE II****! IMPORTANTE**

Baldan no es responsable del mal uso de sus productos.

**ATENCIÓN**

No utilice la PALA HIDRÁULICA para levantar o suspender personas. Ignorar esta advertencia puede causar graves accidentes o incluso la muerte.

Al operar la PALA HIDRÁULICA, manténgala paralela al suelo, con un ángulo suficiente para rasparla, sin cortar ni tocar la parte inferior de la PALA HIDRÁULICA con el suelo.



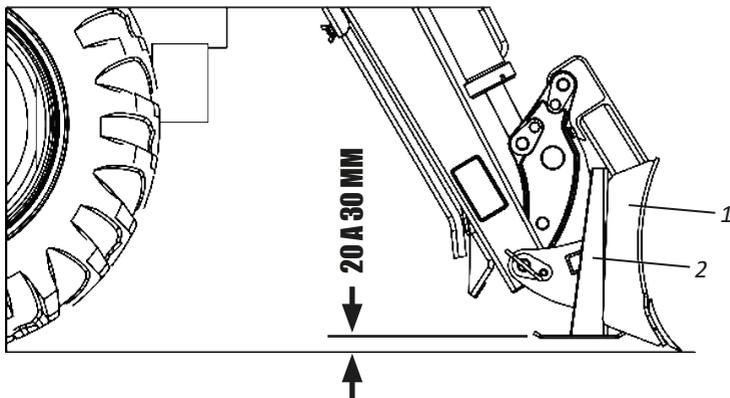
**PARALELA  
AL SUELO**

## Operaciones

- Forma correcta de uso

### PALA

Cuando opere la **PAMC 600/800/1100** con la **PALA (1)** acoplada, asegúrese de que las zapatas (2) estén a una distancia de 20 a 30 mm del suelo.



### ⚠ ATENCIÓN

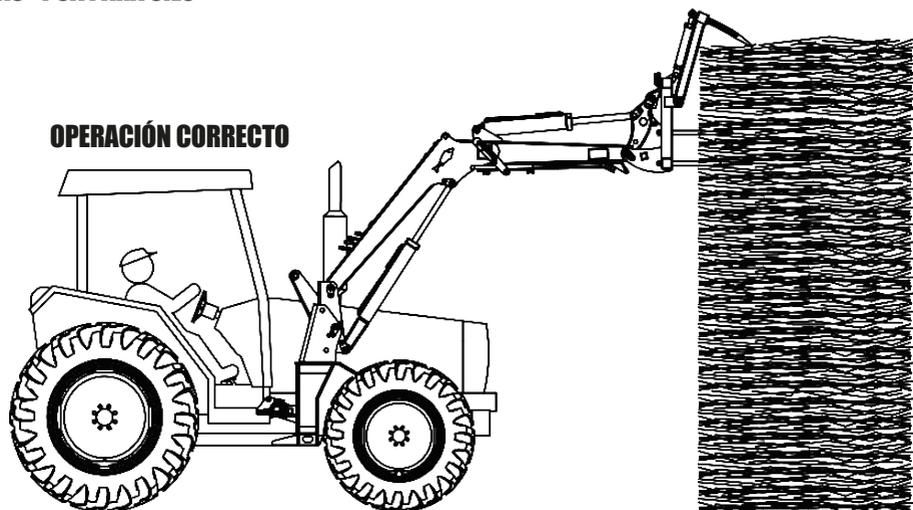
El uso incorrecto de la pala o la cuchilla puede dañar la estructura de la PAMC 600/800/1100. (Ej. Trabaje sólo con la punta de la pala o la hoja en contacto con el suelo cuando retire materiales.

### 🔍 NOTA

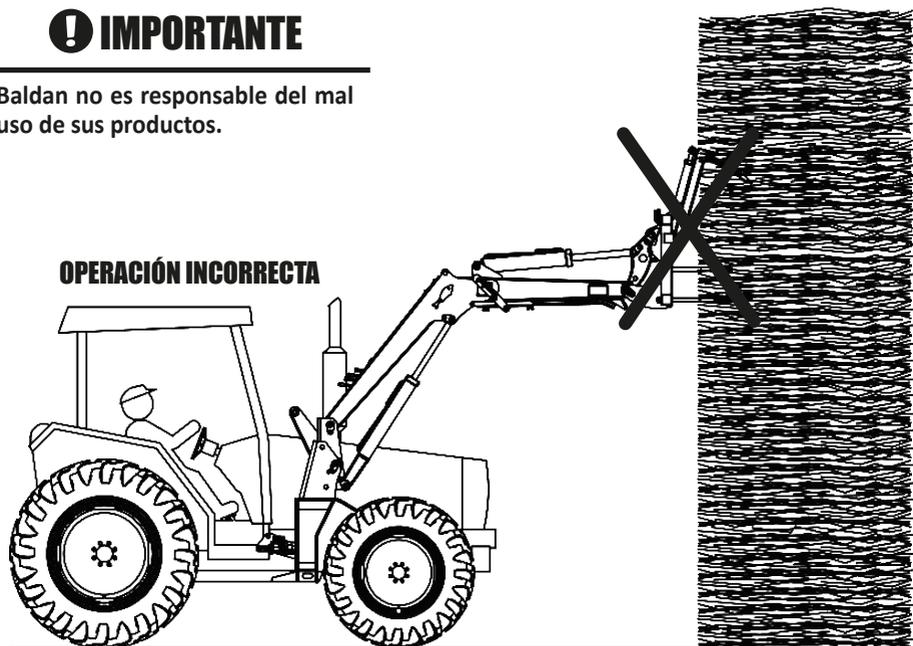
Para ajustar la profundidad de corte de la pala (1), proceda como se indica en la página 37.

**Operaciones**

- Forma correcta de uso

**GAS - PUÁ PARA SILO****! IMPORTANTE**

Baldan no es responsable del mal uso de sus productos.



## Operaciones

- Forma correcta de uso

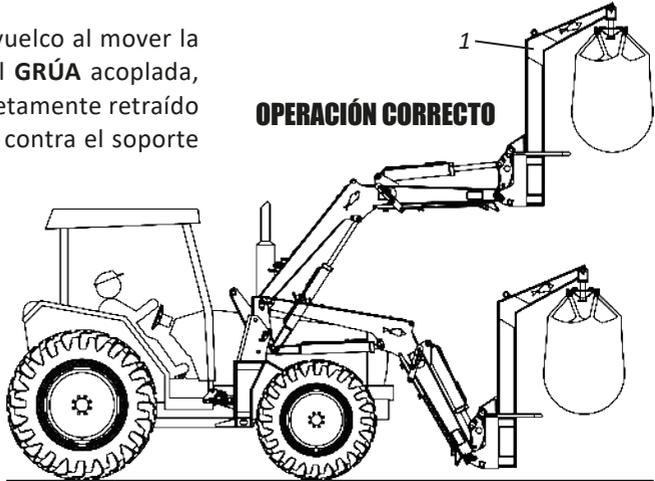
### BIG BAG - GRÚA

Para evitar el riesgo de vuelco al mover la PAMC 600/800/1100 con el GRÚA acoplada, mantenga el soporte completamente retraído para que la GRÚA descance contra el soporte y cerca del suelo.

### ! IMPORTANTE

Baldan no es responsable del mal uso de sus productos.

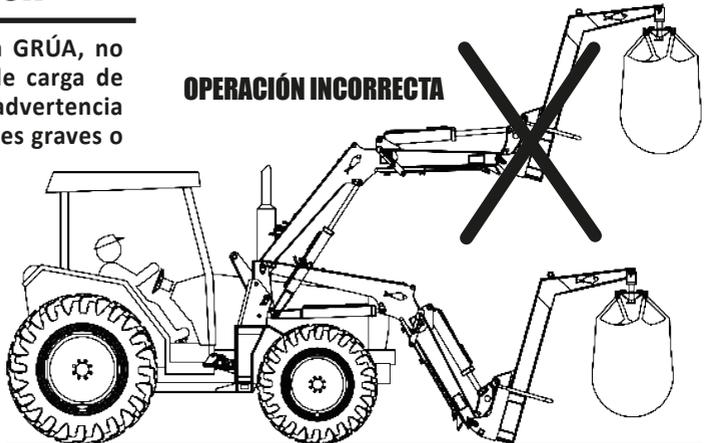
**OPERACIÓN CORRECTA**



### ! ATENCIÓN

Cuando trabaje con la GRÚA, no exceda la capacidad de carga de 1000 kg. Ignorar esta advertencia podría causar accidentes graves o daños al equipo.

**OPERACIÓN INCORRECTA**



### 🕒 NOTA

Al levantar la GRÚA para abastecer camiones o sembradoras, busque siempre un terreno plano y abra el soporte lo menos posible (1), ya que cuanto más lejos esté la GRÚA del tractor, mayor será el riesgo de vuelco y tensión en el eje delantero, lo que también puede causar daños estructurales a la PAMC 600/800/1100 y especialmente a los cilindros hidráulicos.

## ▪ **Mantenimiento**

La **PAMC 600/800/1100** fue desarrollada para brindarle el máximo rendimiento en condiciones del terreno. La experiencia ha demostrado que el mantenimiento periódico de ciertas partes de la **PAMC 600/800/1100** es la mejor manera de ayudarlo a evitar problemas, por lo que le sugerimos que lo revise.



### **ATENCIÓN**

Compruebe constantemente las tuercas y los tornillos, si es necesario, vuelva a apretarlos. El mantenimiento de reajuste general del equipo debe realizarse cada 10 horas de trabajo.

### • **Lubricación**

La lubricación es indispensable para el buen rendimiento y durabilidad de las piezas móviles de la **PAMC 600/800/1100**, lo que contribuye al ahorro en los costes de mantenimiento.

Antes de comenzar la operación, lubrique cuidadosamente todos los engrasadores, observando siempre los intervalos de lubricación en la página siguiente. Asegúrese de la calidad del lubricante, su eficiencia y pureza, evitando el uso de productos contaminados por agua, tierra y otros agentes.

### • **Tabla de grasas y equivalentes**

Fabricante	Tipos de graxa recomendada
Petrobrás	Lubrax GMA-2
Atlantic	Litholine MP 2
Ipiranga	Ipiflex 2
Castrol	LM 2
Mobil	Grease MP
Texaco	Marfak 2
Shell	Alvania EP 2
Esso	Multi H
Bardahl	Maxlub APG-2EP
Valvoline	Palladium MP-2
Petronas	Tutela Jota MP 2 EP
	Tutela Alfa 2K
	Tutela KP 2K

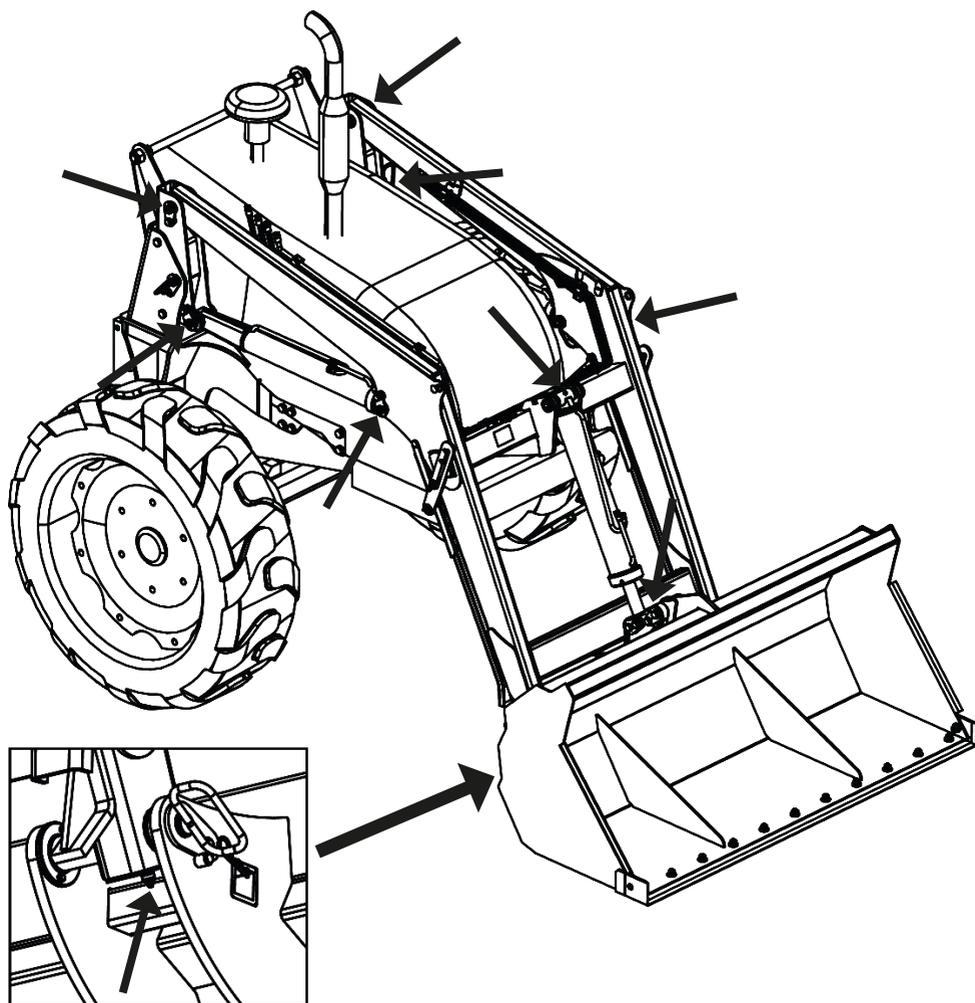


### **ATENCIÓN**

Si hay fabricantes o marcas equivalentes que no figuran en la tabla, consulte el manual técnico del fabricante.

## ▪ Mantenimiento

- Lubricar cada 10 horas de trabajo

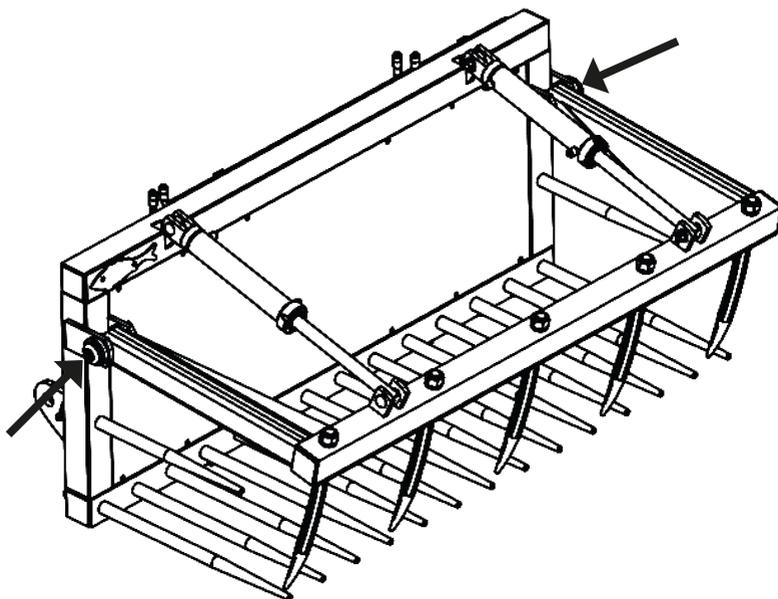


**ATENCIÓN**

Al lubricar la PAMC 600/800/1100 o sus accesorios, no exceda la cantidad de grasa nueva. Introduzca una cantidad suficiente.

**▪ Mantenimiento**

- Lubricar cada 10 horas de trabajo

**ATENCIÓN**

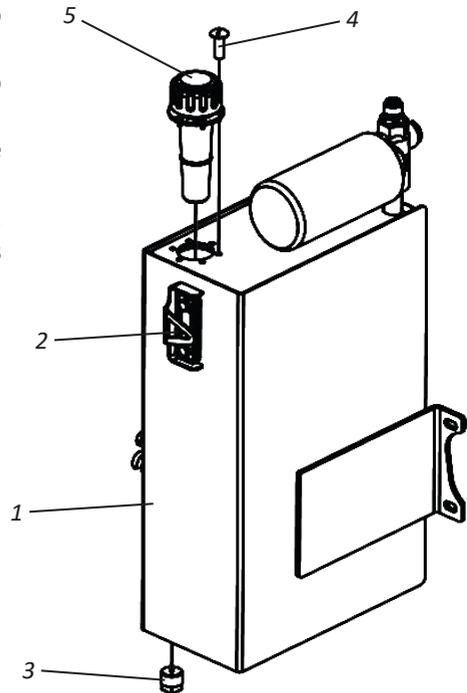
Al lubricar la PAMC 600/800/1100 o sus accesorios, no exceda la cantidad de grasa nueva. Introduzca una cantidad suficiente.

## ▪ Mantenimiento

### • Cambio de aceite y filtro de retorno para los modelos SHB

Para ajustar la presión de control, proceda de la siguiente manera:

- 01** - Llene el depósito de aceite (1) y controle el nivel indicado en la mirilla (2); revise el modelo de tanque de su **PAMC 600/800/1100** para llenar la cantidad correcta de aceite.
- 02** - Utilice siempre **aceite Tellus 68** de calidad probada según **ISO VG 68**.
- 03** - El nivel de aceite debe comprobarse diariamente con los cilindros hidráulicos completamente retraídos.
- 04** - Mantenga el nivel medio indicado en la mirilla (2) del depósito de aceite (1).
- 05** - El primer cambio de aceite y filtro de aceite debe realizarse después de 50 horas de trabajo; luego cambie el aceite y el filtro de aceite cada **300 horas**.
- 06** - Vacíe todo el aceite en el depósito de aceite (1), para ello active completamente los cilindros abriéndolos.
- 07** - Apague el motor, activar las palancas, deje que el equipo se mueva lentamente por gravedad, cerrando los cilindros hidráulicos.
- 08** - Soltar el tapón (3) y vacíe todo el aceite, recogiéndolo en un recipiente adecuado.
- 09** - En este momento, suelte los tornillos (4) y retire el filtro de retorno (5), girándolo en sentido antihorario con la mano.
- 10** - Aplique una película de aceite en el sello del nuevo filtro y móntelo.
- 11** - Reemplace el tapón (3) y llénelo con aceite de buena calidad.
- 12** - Capacidad del tanque: 45 a 70 litros; capacidad del sistema hidráulico: 10 litros (aproximadamente); total 55 u 80 litros.
- 13** - Compruebe siempre el nivel de aceite.



## **ATENCIÓN**

**Nunca arranque el motor al cambiar el aceite.**

## ▪ Mantenimiento

### • Purga del sistema hidráulico

Al arrancar por primera vez y después de cada cambio de aceite, la **PAMC 600/800/1100** sólo debe cargarse después de eliminar todo el aire del sistema, es decir, después de la purga, como se indica a continuación:

- 01** - Verifique el nivel de aceite.
- 02** - Ponga la palanca de control en posición neutral, arranque el motor durante unos minutos al ralentí.
- 03** - Acelere el motor hasta **1300 rpm** (revoluciones por minuto) y accione el joystick del equipo de punto muerto a los 2 extremos alternativamente, haciendo que las varillas de los cilindros hidráulicos estén ahora hacia afuera y hacia adentro, pero sin llegar a la carrera máxima.
- 04** - Después de 15 minutos de purga, retraiga completamente las varillas de los cilindros hidráulicos y complete el nivel de aceite.
- 05** - Cuando la purga se hace bien, no habrá ruido en el sistema hidráulico, no habrá espuma en el aceite y las varillas funcionarán sin problemas.

### • Sistema hidráulico para los modelos BT

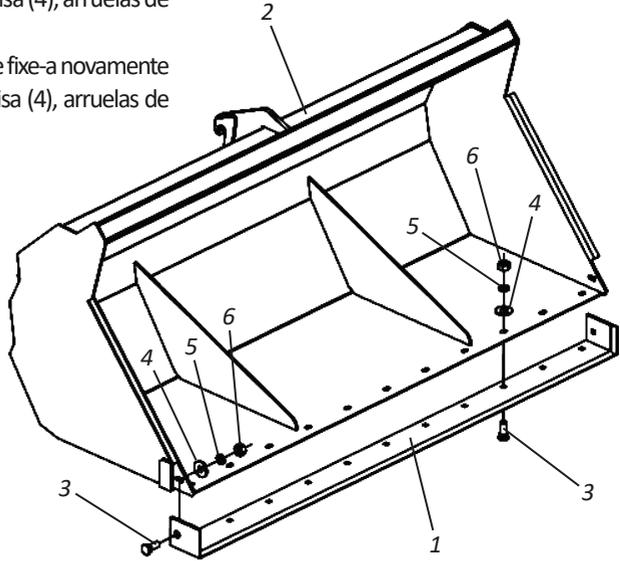
- Mantenga el sistema hidráulico como se indica en el manual del tractor.
- Nunca use aceite de diferentes marcas.

## ▪ Mantenimiento

### • **Pá Hidráulica (Opcional)**

Cuando la pala (1) de la pala hidráulica (2) se desgaste, sustitúyala:

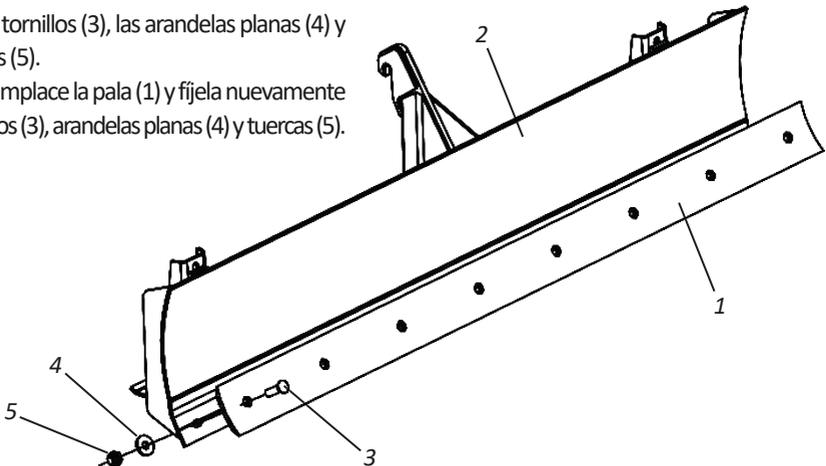
- 01** - Solte os parafusos (3), arruelas lisa (4), arruelas de pressão (5) e porcas (6).
- 02** - Em seguida, substitua a faca (1) e fixe-a novamente com os parafusos (3), arruelas lisa (4), arruelas de pressão (5) e porcas (6).



### • **Pala (Opcional)**

Cuando la pala (1) de la pala (2) se desgaste, sustitúyala de la siguiente manera:

- 01** - Suelte los tornillos (3), las arandelas planas (4) y las tuercas (5).
- 02** - Luego reemplace la pala (1) y fíjela nuevamente con tornillos (3), arandelas planas (4) y tuercas (5).



**▪ Mantenimiento**
**• Mantenimiento Operativo - Parte I**

PROBLEMAS	PROBABLES CAUSAS	SOLUCIONES
El equipo se mueve lentamente, mostrando pérdida de potencia.	Nivel de aceite demasiado bajo.	Completar el nivel.
	Cilindros hidráulicos con fugas internas.	Cambiar las reparaciones. Comprobar si la camisa está dañada. Reemplazar los cilindros hidráulicos.
El equipo no tiene fuerza.	Falta de presión.	Ajustar la presión de control entre 140 y 160 bar.
Fuga en las mangueras hidráulicas.	Falta material de sellado en la rosca.	Utilizar cinta selladora y reapretar con cuidado.
	Apriete insuficiente.	Volver a apretar con cuidado.
	Reparaciones dañadas.	Reemplazar terminales.
Fuga en los enganches rápidos.	Apriete insuficiente.	Reaprietar cuidadosamente sin exceso.
	Reparaciones dañadas.	Reemplazar reparaciones.
El equipo no se mueve.	Mangueras invertidas.	Montar las mangueras correctamente.
Los enganches rápidos no se acoplan.	Enganches de diferentes marcas.	Use enganches de la misma marca.
	Mezcla de enganches de aguja con enganches de bola.	Utilice siempre acoplamientos del mismo tipo.
	Presión del sistema.	Alivie la presión para participar.
Mover el equipo sin activar las palancas de control.	Cilindros o controles hidráulicos con reparos dañados.	Identificar el cilindro y reemplazar las reparaciones.

## ▪ Mantenimiento

### • Mantenimiento Operativo - Parte II

PROBLEMAS	CAUSAS PROVÁVEIS	SOLUÇÕES
Cilindro hidráulico com vazamento.	Cilindro danificado.	Substitua o cilindro.
	Haste danificada.	Substitua a haste.
	Óleo com impureza.	Substitua o óleo, reparos e elementos filtrantes.
	Pressão do comando acima do recomendado.	Regula o comando através da válvula de alívio com ajuda de um manômetro. Pressão do comando 150 bar.

### • Cuidados

- 01** - Antes de cada trabajo, verifique el estado de todas las mangueras, pasadores y tornillos. Cuando sea necesario, reapriételes.
- 02** - La velocidad de desplazamiento debe controlarse cuidadosamente según las condiciones del terreno.
- 03** - La **PAMC 600/800/1100** se utiliza en diversas aplicaciones que requieren conocimiento y atención durante su uso.
- 04** - Sólo las condiciones locales podrán determinar la mejor forma de operación de la **PAMC 600/800/1100**.
- 05** - Al montar o desmontar cualquier pieza de la **PAMC 600/800/1100**, utilice métodos y herramientas adecuados.
- 06** - Preste especial atención a los intervalos de lubricación en los distintos puntos de lubricación de la **PAMC 600/800/1100**.
- 07** - Siempre verifique si las piezas están desgastadas. Si es necesario reemplazar, exija siempre piezas originales Baldan.



Es necesario un mantenimiento adecuado y periódico para garantizar la larga vida útil de la PAMC 600/800/1100.

## ▪ Mantenimiento

### • Limpieza general

- 01** - Cuando guarde la **PAMC 600/800/1100**, realice una limpieza general y lávelo a fondo sólo con agua. Verifique que la pintura no se haya desgastado, de ser así, aplique una capa general, limpie el aceite protector y lubrique completamente la **PAMC 600/800/1100**.
- 02** - Lubrique la pala completamente. Revise todas las partes móviles de la **PAMC 600/800/1100**, si están desgastadas o sueltas, haga el ajuste necesario o reemplace las partes, dejando la pala lista para el siguiente trabajo.
- 03** - Al conectar o desconectar mangueras hidráulicas, no permita que los extremos toquen el suelo. Antes de conectar las mangueras hidráulicas, limpie las conexiones con un paño limpio y libre de pelusas (no utilice estopa).
- 04** - Reemplace todos los adhesivos, especialmente los de advertencia que están dañados o que faltan. Haga que todos sean conscientes de su importancia y los peligros de los accidentes cuando no se siguen las instrucciones.
- 05** - Después de todas las precauciones de mantenimiento, guarde su **PAMC 600/800/1100** en una superficie plana, local cubierto y seco, lejos de animales y niños.
- 06** - Recomendamos lavar la **PAMC 600/800/1100** sólo con agua al inicio del trabajo.



### **ATENCIÓN**

No utilice productos químicos para lavar la **PAMC 600/800/1100**, ya que esto podría dañar su pintura.

### • Conservación de la **PAMC 600/800/1100** - Parte I

Para prolongar la vida útil y la apariencia de la **PAMC 600/800/1100** por más tiempo, siga las instrucciones a continuación:

- 01** - Lave y limpie todos los componentes de la **PAMC 600/800/1100** durante y al final de la temporada de trabajo.
- 02** - Utilice productos neutros para limpiar la **PAMC 600/800/1100**, siguiendo las pautas de seguridad y manipulación proporcionadas por el fabricante.
- 03** - Realice siempre el mantenimiento en los horarios indicados en este manual.

### • Conservación de la **PAMC 600/800/1100** - Parte II

Las prácticas y los cuidados que se indican a continuación, si los adopta el propietario u operador, marcan la diferencia para la conservación de la **PAMC 600/800/1100**.

- 01** - Cuidado al realizar el lavado a alta presión;

## ▪ Mantenimiento

- 02 - Utilice sólo agua y detergente NEUTRAL (pH igual a 7);
- 03 - Aplique el producto, siguiendo las instrucciones del fabricante, sobre la superficie húmeda y en la secuencia correcta, respetando la aplicación y el tiempo de lavado;
- 04 - Las manchas y la suciedad no eliminadas con los productos deben eliminarse con una esponja.
- 05 - Enjuague la máquina con agua limpia para eliminar todos los residuos químicos.
- 06 - No utilice: **Detergentes con principio activo ácido (pH menor que 7), actúan como decapante/removedor de zinc (la protección de las piezas contra oxidación).**



- 07 - Deje que la máquina se seque a la sombra para que no se acumule agua en sus componentes. El secado demasiado rápido puede causar manchas en su pintura.
- 08 - Después del secado, lubrique todos los engrasadores de acuerdo con las recomendaciones del manual del operador.
- 09 - Rocíe todas las máquinas, especialmente las piezas galvanizadas, con aceite protector, siguiendo las pautas de aplicación del fabricante. El protector también evita que la suciedad se adhiera a la máquina, lo que facilita los lavados posteriores.
- 10 - Observe el tiempo de curado (absorción) y los intervalos de aplicación recomendados por el fabricante.

### **ATENCIÓN**

No use ningún otro aceite para proteger la PAMC 600/800/1100 (aceite hidráulico usado, aceite "quemado", diésel, aceite de ricino, queroseno, etc.).

### **IMPORTANTE**

Recomendamos los siguientes aceites protectores:

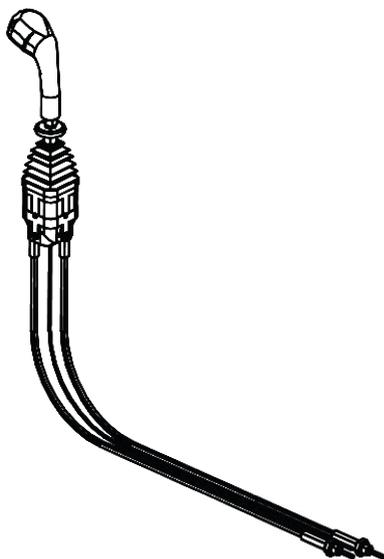
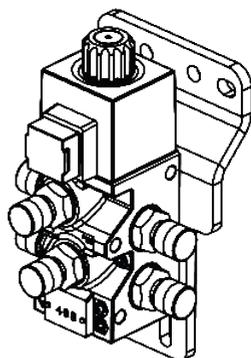
- Bardahl: Agro protetivo 200 o 300
- ITWChemical: Zoxol DW Serie 4000

### **NOTA**

Si se ignoran las medidas de conservación anteriores, se puede perder la garantía de los componentes pintados o galvanizados que pueden oxidarse.

**▪ Opcional****• Sistemas opcionales**

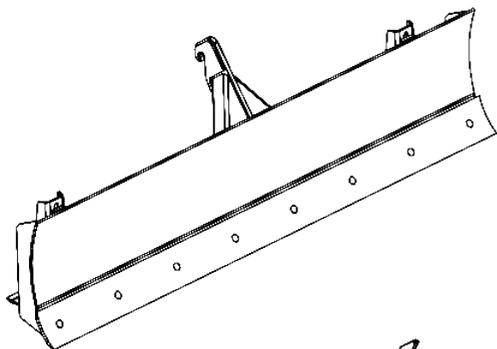
La **PAMC 600/800/1100** dispone de sistemas opcionales que se pueden adquirir según la necesidad de trabajo.

**JOYSTICK****VÁLVULA DE DIRECCIÓN  
ELÉCTRICA**

## ▪ Opcional

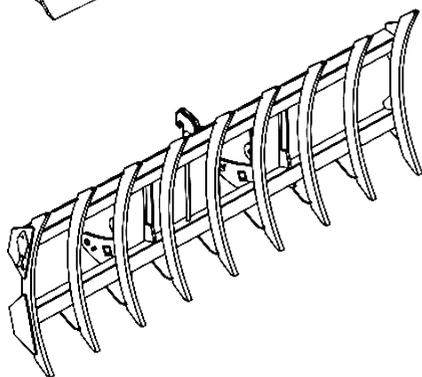
### • Accesorios opcionales - Parte I

La PAMC 600/800/1100 dispone de accesorios opcionales que se pueden adquirir según la necesidad de trabajo.



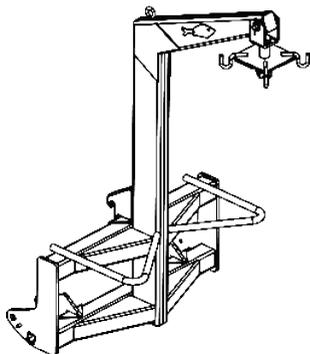
### PALA

Modelo	Ancho (mm)	Altura (mm)	Peso (kg)
PAMC 600	2150	430	190
	2400	510	275
PAMC 800	2400	510	275
	2600	510	305
PAMC 1100	2400	510	275
	2600	510	305



### RASTRILLO

Modelo	Ancho (mm)	Dientes	Peso (kg)
PAMC 600/800	2300 / 2625	8 / 9	270 / 320
	2625	11	332
PAMC 1100	3175	13	492



### BIG BAG - GRÚA

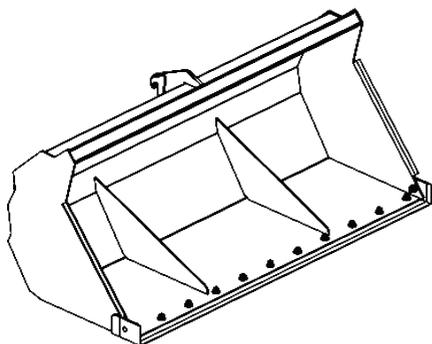
Modelo	Ancho (mm)	Carga (kg)	Peso (kg)
PAMC 600	1100	1000	177
PAMC 800			
PAMC 1100			

*NOTA: La altura de elevación de la PAMC 600/800/1100 puede tener ligeras variaciones de un tractor a otro debido al modelo de neumático y la altura del bloque del tractor en relación con el suelo.*

## ▪ Opcional

### • Accesorios opcionales - Parte II

La PAMC 600/800/1100 dispone de accesorios opcionales que se pueden adquirir según la necesidad de trabajo.

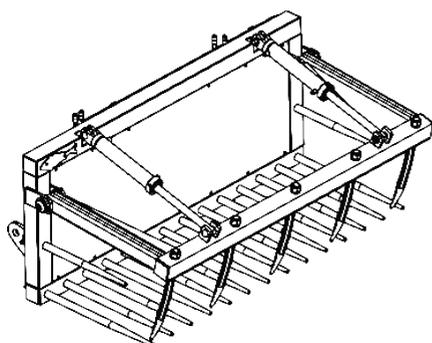


(\*) El ancho de pala 2300mm está indicado para mayor volumen con menor densidad (ejemplo: planta de café y arena para pollos).

(\*\*) El ángulo de inclinación de la PAMC 600/800/1100 puede tener pequeñas variaciones de un tractor a otro debido al posicionamiento del equipo y la altura de elevación.

### PALA HIDRÁULICA

Modelo	Ancho Total (mm)	Capacidad (m <sup>3</sup> )	Altura de Elevación (mm)
PAMC 600	1700	0,555	2900 (**)
	1900	0,600	2900 (**)
	2300 (*)	0,750	2900 (**)
PAMC 800	1700	0,555	3100 (**)
	1900	0,600	3100 (**)
	2300 (*)	0,750	3100 (**)
PAMC 1100	1700	0,600	3900 (**)
	1900	0,600	3900 (**)
	2300 (*)	0,750	3900 (**)



### GAS - PUÁ PARA SILO

Modelo	Ancho (mm)	Volume (m <sup>3</sup> )	Peso (kg)
PAMC 600	1600	0,75	310
PAMC 800			
PAMC 1100			

**NOTA:** La altura de elevación de la PAMC 600/800/1100 puede tener ligeras variaciones de un tractor a otro debido al modelo de neumático y la altura del bloque del tractor en relación con el suelo.

## ▪ Identificación

### • Placa de identificación

Para consultar el catálogo de piezas o solicitar asistencia técnica de Baldan, indique siempre el modelo (1), el número de serie (2) y la fecha de fabricación (3), que se encuentran en la placa de características de su **PAMC 600/800/1100**.



## ATENCIÓN

Los dibujos contenidos en este Manual de instrucciones son sólo para fines ilustrativos.

## CONTATO

En caso de duda, nunca opere ni maneje su equipo sin consultar a Post Ventas.

Teléfono: 0800-152577

e-mail: [posvenda@baldan.com.br](mailto:posvenda@baldan.com.br)

## PUBLICACIONES

Código: 60550109207 | CPT: PAMC00418



**▪ Identificación****• Identificación del producto**

Identifique correctamente los datos a continuación para tener siempre información sobre la vida útil de su equipo.

Propietario: \_\_\_\_\_

Reventa: \_\_\_\_\_

Granja: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_

Estado: \_\_\_\_\_

Nº Cert. de garantía: \_\_\_\_\_

Implemento: \_\_\_\_\_

Número de serie: \_\_\_\_\_

Fecha de compra: \_\_\_\_\_

Nota fiscal: \_\_\_\_\_





**BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A** garantiza el funcionamiento normal del implemento al distribuidor por un período de 6 (seis) meses a partir de la fecha de entrega de la factura de reventa al primer consumidor final. Durante este período, **BALDAN** se compromete a reparar materiales y/o defectos de fabricación bajo su responsabilidad, con mano de obra, flete y otros gastos de responsabilidad del revendedor

Dentro del período de garantía, la solicitud y el reemplazo de cualquier pieza defectuosa debe hacerse al distribuidor regional, quien enviará la pieza defectuosa para su análisis a **BALDAN**.

Cuando no sea posible tal procedimiento y agotada la capacidad de resolución por parte del revendedor, el mismo solicitará apoyo de la Asistencia Técnica de **BALDAN**, a través de un formulario específico distribuido a los revendedores. Después del análisis de los elementos sustituidos por parte de la Asistencia Técnica de Baldan, y concluido que no se trata de garantía, entonces será responsabilidad del revendedor los costos relacionados con la sustitución; así como los gastos de material, viaje incluyendo estancia y comidas, accesorios, lubricante utilizado y demás gastos provenientes del llamado a la Asistencia Técnica, quedando la empresa Baldan autorizada a efectuar su facturación en nombre de la reventa. Cualquier reparación hecha en el producto que se encuentra dentro del plazo de garantía por el revendedor, sólo será autorizado por **BALDAN** mediante presentación previa de presupuesto describiendo piezas y mano de obra a ser ejecutada.

Se excluyen de este término los productos que son reparados o modificados por redes de revendedores no **BALDAN**, así como la aplicación de piezas o componentes no originales al producto del usuario. Esta garantía se anula cuando se descubre que el defecto o daño es el resultado del uso incorrecto del producto, el incumplimiento de las instrucciones o la inexperiencia del operador.

Se acuerda que esta garantía no cubre neumáticos, tanques de polietileno, ejes cardán, componentes hidráulicos, etc., que son equipos garantizados por sus fabricantes. Los defectos en la mano de obra y/o material, objeto de este término de garantía, no deberán, bajo ninguna circunstancia, dar lugar a la terminación del acuerdo de compra y venta, ni a indemnización de ninguna naturaleza.

**BALDAN** se reserva el derecho de modificar y/o perfeccionar las características técnicas de sus productos sin previo aviso y sin obligación de proceder con los productos fabricados previamente.

**▪ Certificado de inspección y entrega**

**SERVICIO ANTES DE LA ENTREGA:** Este implemento ha sido preparado cuidadosamente por la organización de venta, inspeccionado en todas sus partes de acuerdo con las prescripciones del fabricante.

**SERVICIO DE ENTREGA:** Se ha informado al usuario sobre los términos de la garantía vigentes e instruido sobre el uso y el cuidado de mantenimiento.

Confirmo que fue informado sobre los términos de la garantía vigentes e instruido sobre el uso y el mantenimiento correcto del implemento.

Implemento: \_\_\_\_\_ N° de Serie: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_ No Fiscal: \_\_\_\_\_

Reventa: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_ CEP: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_

Propietario: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_ Número: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_

Correo electrónico: \_\_\_\_\_

Fecha de venta: \_\_\_\_\_

**Firma/Sello de la Reventa** \_\_\_\_\_



**▪ Certificado de inspección y entrega**

**SERVICIO ANTES DE LA ENTREGA:** Este implemento ha sido preparado cuidadosamente por la organización de venta, inspeccionado en todas sus partes de acuerdo con las prescripciones del fabricante.

**SERVICIO DE ENTREGA:** Se ha informado al usuario sobre los términos de la garantía vigentes e instruido sobre el uso y el cuidado de mantenimiento.

Confirmo que fue informado sobre los términos de la garantía vigentes e instruido sobre el uso y el mantenimiento correcto del implemento.

Implemento: \_\_\_\_\_ N° de Serie: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_ No Fiscal: \_\_\_\_\_

Reventa: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_ CEP: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_

Propietario: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_ Número: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_

Correo electrónico: \_\_\_\_\_

Fecha de venta: \_\_\_\_\_

**Firma/Sello de la Reventa** \_\_\_\_\_



**▪ Certificado de inspección y entrega**

**SERVICIO ANTES DE LA ENTREGA:** Este implemento ha sido preparado cuidadosamente por la organización de venta, inspeccionado en todas sus partes de acuerdo con las prescripciones del fabricante.

**SERVICIO DE ENTREGA:** Se ha informado al usuario sobre los términos de la garantía vigentes e instruido sobre el uso y el cuidado de mantenimiento.

Confirmando que fue informado sobre los términos de la garantía vigentes e instruido sobre el uso y el mantenimiento correcto del implemento.

Implemento: \_\_\_\_\_ N° de Serie: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_ No Fiscal: \_\_\_\_\_

Reventa: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_ CEP: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_

Propietario: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_ Número: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_

Correo electrónico: \_\_\_\_\_

Fecha de venta: \_\_\_\_\_

**Firma/Sello de la Reventa** \_\_\_\_\_

1.74.05.0059-5

AC MATÃO  
ECT/DR/SP

# CARTA-RESPUESTA

NO ES NECESARIO SELLAR

EL SELLO SERÁ PAGO POR:



**BALDAN**

**BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A.**

Av. Baldan, 1500 | Nova Matão | CEP: 15993-900 | Matão-SP. | Brasil

Tel: (16) 3221-6500 | Fax: (16) 3382-6500

[www.baldan.com.br](http://www.baldan.com.br) | email: [sac@baldan.com.br](mailto:sac@baldan.com.br)

Export: Tel: +55 (16) 3221-6500 | Fax: +55 (16) 3382-4212 | 3382-2480

email: [export@baldan.com.br](mailto:export@baldan.com.br)





Avenida Baldan, 1500  
Nova Matão  
15.993-900  
Matão/SP - Brasil  
sac@baldan.com.br  
export@baldan.com.br

+55 16 3221 6500  
[baldan.com.br](http://baldan.com.br)